## JOURNAL HISTORIQUE

ET

### LITTÉRAIRE.

1. JUIN 1793.]

Neque te ut miretur turba, labores,

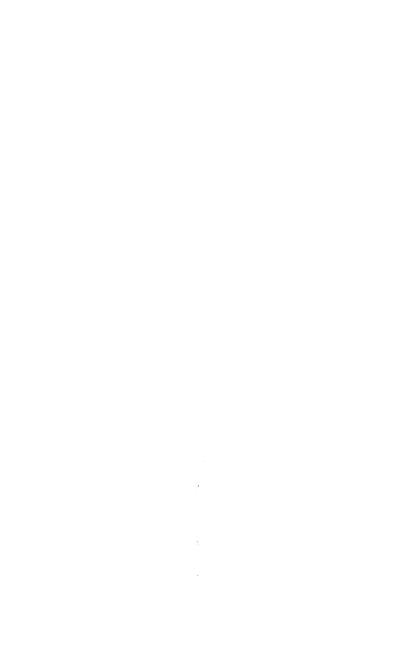


## A MAESTRICHT,

Chez FRANÇOIS CAVELIER, Imprimeura-Libraire, fur le Vrythof.

Et se trouve à LIEGE,

Chez J. F. BASSOMPIERRE, Imprimeux-Libraire, vis. à vis Ste. Catherine,





# JOURNAL HISTORIQUE

E T

## LITTÉRAIRE.

1. Juin 1793.

#### NOUVELLES LITTÉRAIRES.

Traité de la Perféction de l'Etat Ecclésiaftique, ou Confidérations sur les devoirs du Clergé. Nouvelle édition, revue, corrigée & considérablement augmentée. A Bruxelles, chez Le Charlier. 2 vol. in-12. Prix 4 liv. broch.

E P. Belon, connu par son talent pour l'institution des jeunes ecclésastiques, est auteur de cet ouvrage publié en 1747 sous le nom d'un directeur de séminaire (Le P. B. l'a été en esset). Depuis ce tems on en a fait un grand nombre d'éditions, dont une se trouve annoncée dans le Journal du 1 Sept. 1783. p. 30. Un exemplaire de celle de 1782

m'ayant été envoyé depuis peu par un homme à bonnes intentions, qui m'a prié de contribuer à faire mieux connoître un livre qui peut-être ne l'est pas assez; je n'ai point hésité à déférer à un desir excellemment asforti aux besoins du tems. & à des circonstances où par toutes sortes de considérations les ministres du Seigneur ne sauroient se montrer avec trop de zele & de vertu. pour l'honneur de la maison de Dieu & pour le leur propre, où ils doivent confondre la haine & la calomnie par des preuves acti-Exhibea- ves, par l'exhibition de leur personne, si je mus nos- puis parler ainsi avec l'Apôtre; armes excellen-

metiplos ficut Dei miniftros. 2. Cor. 6.

tes & éprouvées contre l'iniquité d'un monde plus acharné que jamais, suivant la remarque de l'auteur, contre les hommes dont le devoir est de le condamner & de le convertir. 23 Quoiqu'il foit spécialement défendu dans 2) l'Ecriture d'attenter à la réputation des Oints

du Seigneur, & de n'avoir aucun respect Pial. 104. 39 pour ses Prophetes: Nolite tangere Chris-, tos meos, & in Prophetis meis nolite malignari; il femble qu'on fe fasse aun jourd'hui dans le monde un mérite de les décrier. Est-il rien, en effet, de plus outré n que la censure qu'on fait des ministres des autels, ni de plus mal fondé que les conse séquences que l'on tire des défauts qu'ils ., ont ? Avec quel œil de févérité examine-t-, on leur conduite, sans leur rien passer? on veut absolument qu'ils soient parfaits ou qu'ils cessent d'aborder l'autel. Pour peu 30 qu'ils s'écartent de leur devoir, chacun se

, croit en droit de les redresser. Un léger 2, oubli de leur état passe aussi-tôt pour un .. crime énorme: on portera même l'injustice , jusqu'à faire rejaillir sur tous les ecclésiastiques la faute d'un particulier : comme si, en les peignant avec les plus noires couleurs, on traçoit sa propre apologie, ou qu'on , trouvât la justification de ses désordres dans , ceux qu'on ne craint point de leur imputer! --- Ces critiques ameres, où il entre ordinairement plus de fiel que de justice , & de vérité, sont une suite naturelle de 2. l'opposition qui regnera toujours entre la .. Religion & le monde, entre les partisans du fiecle & les ministres du vrai Dieu. Elles , partent le plus fouvent de gens sans mœurs , & fans probité, qui ne doivent leur répu-, tation qu'aux apparences qu'ils fauvent avec habileté, ou qu'aux ménagemens qu'on a pour eux. & qui, si l'on tiroit le voile qui les couvre, se trouveroient bientôt le jouet des cercles. & la fable des compagnies. Autant qu'un ecclésiastique sage & vertueux est au-dessus de cette injuste critique, autant doit il être attentif à ne rien faire qui puisse la lui attirer. La malignité du siecle doit le rendre plus circonspect dans l'exercice de fon zele, mais elle ne doit pas l'arrêter. Pourquoi? Parce que ceux que la vertu même aigrit, irrite ou fcandalise, ne doivent imputer leur chute qu'à " eux mêmes, fans qu'il faille à leur occasion " cesser d'être fidele à ses devoirs. " Après cela l'auteur montre aux ecclésias-

tiques quelle sorte de résistance ils doivent opposer à la haine & à l'injustice du monde, celle d'une vie irréprochable. d'une réfutation de fait, parlante & visible, de l'idée que l'on voudroit faire concevoir des ministres d'une Religion effenciellement fainte. Il ne diffimule pas que quelque calomnieux que soit le tableau que l'impiété fait du sacerdoce chrétien, il v a cà & là des hommes dissipés & dénués de l'esprit de leur état qui y donnent une forte d'occasion. " Il est une espece de s critique qui s'exerce tous les jours, avec » justice, sur certains ministres des autels qui n cherchent le monde, tandis que le monde » les fuit, & qui l'aiment malgré ses mépris. En effet : combien en voit-on qui, exclus » du monde par leur confécration, s'y insinuent tous les jours aux dépens des devoirs & des bienséances de leur état? Ils » y contractent des liaisons, ils veulent se » trouver dans toutes ses assemblées, avoir part à tous ses jeux & ses plaisirs. Toujours » prêts à railler, à jouer, à chanter, se di-» vertir comme les autres, ils affectent de se » distinguer par des airs libres & dissipés, par » des paroles & des manieres indécentes, par » un luxe adroitement afforti avec la simpli-» cité évangélique; enfin par un maintien » mêlé de je ne sais quel air de mollesse & » de mondanité, qu'on passeroit à peine aux » jeunes gens les plus efféminés & les plus mondains. - Or, il suffit que ces airs » de mondanité, ces joies, ces libertés dont so on se fait un faux mérite, soient directement opposés au caractere du sacerdoce » pour que le monde condamne, avec rai-» fon, ceux qui en font gloire, & qu'au lieu » de leur applaudir, comme ils s'en flattent, » il ait pour eux le dernier mépris. En effet. » quelque dépravé que soit le monde, il ne » souffrit jamais impunément le vice dans un ministre des autels. Il en est au contraire révolté, scandalisé, indigné; il en raille, » il se déchaîne sans épargner personne: & » plus l'eccléssaftique qui oublie les bienséan-» ces de son état, est élevé en dignité, plus » les railleries qu'on en fait, sont sanglantes. » plus le mépris est marqué, & propre à re-29 doubler sa confusion. —— C'est de-là qu'ont » pris naissance ces manieres de parler si or-» dinaires dans le monde : que rien n'est plus mauvais qu'un mauvais prêtre; qu'il en est » quantité qui font à peu-près dans l'Eglise, » ce qu'est une fausse monnoie dans l'état ; » que l'épée leur siéroit beaucoup mieux » qu'une soutane; qu'il n'est point de gens » plus vifs sur leurs intérêts, plus esclaves de » leurs commodités, plus implacables dans » leurs haines, plus hauts & plus épineux » dans leurs procédés, plus déréglés enfin so dans leurs mœurs, que ceux qui ont une » fois violé les loix, auxquelles ils s'étoient » affujettis d'une manière solemnelle & publi-» que. De-là ce décri dans lequel tombe le » sacerdoce, à l'occasion d'un mauvais sujet » qui le déshonore, ces affronts qu'essuient » certains ecclésiastiques dans des parties de » plaisir où ils ne doivent point se montrer. De-là e cette audace dont l'impiété fait trophée se fortifier, & pour s'étendre au s pour » préjudice de la loi de Dieu, à la vue de » ce que font les docteurs mêmes de la loi. » Les libertins se piquent de les copier, & no font sonner bien haut, qu'en fait de vices, n ils ne suivent que de loin à loin leurs conm ducteurs & leurs modeles. De là enfin cette m horreur presque invincible que conçoivent » tant de laïques pour toutes les personnes n confacrées au fervice des autels, & par un m contre-coup inévitable, pour le temple & n l'autel même; ils enveloppent dans la même n haine le bon & le mauvais sujet, & metmetent dans une même balance l'homme d'énglife qui mérite du respect, avec celui qui » n'est digne que de mépris. Qu'il y ait une différence sensible entre l'un & l'autre, ce n'est pas ce que la plupart des laïques examinent de si près : dès qu'ils ont appercu n dans un ou deux mauvais prêtres ce qui les n fait rougir d'eux-mêmes, ils s'imaginent qu'ils n le rencontreront aisément dans tous les aun tres, & que s'ils contractent avec eux la moindre liaison, ils trouveront le poison & » la mort où ils avoient lieu d'attendre & n de trouver leur guérison. — Ainsi, lorsp que Luther & Calvin parurent, pour le mal-» heur de l'Eglise, les ministres des autels, m ensevelis pour la plupart dans l'ignorance, nou plongés dans la corruption, n'offroient r au monde qu'un sel affadi & une lumiere » éteinte. Dès-lors, plein de mépris pour eux, 🤋 le peuple ne les écouta plus, parce que

au caractere près, il n'y avoit plus de différence entre eux & le peuple: Erit ficut Isai. 24,
populus, sic sacerdos. Les autels furent
abandonnés; le facrisice cessa dans des provinces entieres; l'Eglise elle même sut ébranlée par le décri de ses ministres; & leur
déréglement, qui avoit contribué à faire
naître l'erreur, ne servit qu'à énerver & à décréditer tous leurs efforts pour la détruire.
C'est qu'au sond, des prêtres de cette espece
ne surent jamais du nombre de ceux que
Dieu choisit pour sauver son peuple: Ipsi I. Maautem non erant de semine virorum illo- chab.
rum per quos salus facta est in Israël, n

En démontrant l'indispensable obligation imposée à tout ecclésiastique de répandre dans le monde, tant parmi les bons que parmi les méchans, l'odeur de fainteté & de vertu que son état suppose; l'auteur entre dans le détail des bonus odor moyens qui conduisent infailliblement à ce but sumus excellent & fublime, Rien n'égale la clarté, la Deo, iniis methode & la force avec laquelle il expose fiunt, & des vérités aimables & convaincantes pour in iis qui des esprits droits & des cœurs purs, tels qu'on pereunt. doit les supposer dans le sanctuaire. Il faut II. Cor. 2, en lire la fuite & la correspondance mutuelle dans l'ouyrage même. Nous nous arrêterons un moment sur ce qu'il dit de la science nécessaire à un ecclésiastique, science particuliérement importante dans un tems où la foi n'existe presque plus nulle part sans contradiction & fans combat. » La science est une conquête proposée & même comman. 23 dée à tous les eccléssaftiques. Facile ou dif-

» doivent l'entreprendre chacun en particu-» lier, tous en corps; parce qu'enfin l'ordre est porté, la loi est générale, dès qu'il » leur est dit à tous : Vous êtes la lumiere Matth. 5. , du monde. Vos estis lux mundi. C'est-à-, dire, que tous se doivent à l'étude, mais à une étude constante, qui seule fait les fages & les favans. La chose parle d'ellemême : point de science sans étude, comme on peut dire aussi qu'une étude soutenue » a ordinairement la science pour compagne & pour fruit. L'une ne va guere sans l'aure. Si nous avions la science infuse comme » Salomon, nous n'aurions, à l'exemple de , ce grand prince, qu'à donner de notre , abondance. La peine ne seroit plus pour " nous à amasser, mais à répandre & à en-» richir les autres. Dieu en a jugé autrement. , L'ordre de sa providence est que tous les » hommes remplissent leurs jours d'occupa-» tions utiles, & que l'étude ou la recher-, che de la vérité soit pour eux, & plus » encore pour les ministres de ses autels, un n travail, une occupation ordinaire; autrement plus de science dans l'Eglise. Le dé-, faut d'étude y introduira l'ignorance; & 2 l'ignorance, source de bien des maux dans 59 tous les corps, en produira de plus grands » encore, & de plus irréparables dans l'état » ecclésiastique. — Ce seroit une espece de » folie de vouloir acquérir la science sans » étude & par la feule force de fon génie. Le » goût, l'esprit, la force de la pénétration,

» la mémoire, l'imagination, tout sert à l'hom-» me qui étudie; mais tout devient inutile à » qui coule ses jours dans l'oisiveté. Aussi voitn on tous les jours des gens qui ont beaucoup » d'esprit, qui pensent & savent même vous n faire penser; leurs faillies vous réveillent, » leur imagination embellit tout ce qu'elle envisage : ils vous entendent même à demimot. C'est une pénétration étopnante jusn ques dans les matieres les plus abstraites; » c'est une maniere de s'exprimer également naturelle & peu commune, qui plaît d'a-» bord & qui faisit ; mais donnez-vous le tems » de les sonder; allez un peu au-delà de cette mince superficie, vous trouverez qu'ils n'ont » pas même les premiers élémens des scienor ces, qu'ils ne favent rien de rien, parce » qu'effectivement ils n'ont jamais rien appris, » & que le génie seul & sans étude, est comme un diamant brut & fans éclat. Il faut le » brillanter, il faut le polir, autrement il re-» vient à une pierre ordinaire; c'est-à-dire que n fans culture, toute la force du génie ne » fera jamais qu'un bel esprit ignorant. -» Si ce principe a lieu généralement dans toun tes les sciences, à plus forte raison doit-» il fervir de regle dans la recherche d'une » doctrine furnaturelle, divine & toute myf-» térieuse, telle que la science de l'Eglise; » science qui ne se présenta jamais d'elle-même » à l'esprit humain. Ici, c'est l'histoire sacrée, n qu'une personne dévouée aux autels ne peut » apprendre qu'en lisant & relisant les Livres-» Saints ou les diverfes interprétations qui en

n ont été faites. Là, c'est la théologie qui se » présente comme un champ hérissé d'épines, » & qu'il faut défricher à la sueur de son n front, pour en recueillir quelques fruits. Ail-» leurs, c'est le droit eccléssassique, dont l'é-» tendue & les difficultés égalent tout au moins » celles du droit civil. Et si celui-ci absorbe » les veilles des plus habiles jurisconsultes. » celui-là s'apprendra-t-il jamais à la volée. n fans les lectures les plus affidues & les con-» sidérations les plus réfléchies? Est-il quesn tion de l'éloquence de la chaire? Le moyen, » l'unique fûr moyen d'y réussir, d'empêcher » au'elle donne trop à l'esprit, & de lui ôter » cette sécheresse dont on se plaint de nos on jours, c'est de puiser dans l'étude des Livres-» Saints, ces mouvemens tendres & pleins » d'onction, qui font d'autant plus propres à sa faire impression sur les cœurs, qu'ils ont » été dictés par le S. Esprit. —— Pour la morale ou la fcience des mœurs, on fait » qu'elle n'a point de bornes, parce que le • cœur de l'homme naturellement porté au mal, ses mœurs, ses desirs dérèglés sont, » comme dit Jérémie, un abyme sans fond. , n Pravum est cor hominis, & inscrutabile. » Quis cognoscet illud? Connoître l'homme, n ses vices & ses passions, les lui mettre sous » les yeux avec fermeté & fans aigreur; en-\* treprendre de le guérir fans le blesser, lui m dévoiler fon amour-propre qui est la source » de tous ses foibles sans le révolter; le con-» duire à la vertu, par des motifs surnaturels

so & divins, tandis qu'il est toujours entraîné

au mal par les objets matériels & sensibles. m toujours penchant vers la terre, quoique forné & régénéré pour le Ciel : c'est sans doute » l'art des arts, celui qui peut moins s'acquérir n fans étude, qui demande toute l'application n de l'esprit, & toute la droiture du cœur de 3) l'homme. - Enfin, qui pourra se flatter » de posséder, ou même de ne pas oublier de m jour en jour, sans une étude constante, la so science des autels? Je veux dire, ce tas de se cérémonies & de rubriques, dont l'observan tion essencielle au service divin, nourrit la » piété des fideles, & fait du spectacle de la » Religion, un spectacle si édifiant & si toun chant. Si une funeste expérience nous apn prend qu'on les oublie de jour en jour, & » presque d'heure en heure, quand on ne les n met pas en pratique; si l'ennui, le dégoût » & je ne sais quel éloignement de tout ce » qui fent la gêne & la contrainte, nous les n font ordinairement négliger au préjudice des » Sacremens, du Sacrifice & de toutes les fonc-» tions du fanctuaire, en faut-il davantage n pour déterminer ceux qui y entrent, à en » faire une étude journaliere. & qui dure » autant que la vie?

Ces réflexions doivent se combiner avec celles que fait l'auteur sur le devoir de travailler; puisque l'étude est par elle-même un excellent travail, sur-tout lorsqu'elle est dirigée vers la pratique & animée par les fruits qu'elle doit produire. Car dans un ministre de l'Evangile rien ne doit rester stérile, & tous ses mouvemens doivent être des œuvres. , Les

```
Journal hift. & lin.
        » figures qui nous représentent l'Eglise, nous
        montrent combien ses ministres sont obli-
        » gés de travailler : elle est comparée à une
        " vigne où Dieu les envoie : Ile in vineam :
        » ce n'est pas pour en cueillir le fruit & s'en
        » rassasser, mais pour y soutenir le poids du
         » jour. & de la chaleur en la cultivant. Il
        n faut qu'ils puissent dire avec les ouvriers du
        » pere de famille dont parle l'Evangile : Por-
        n tavimus pondus diei & æstus. L'Eglise est
         » comparée à une armée redoutable par l'or-
         » dre qui y regne. & le courage de ceux qui
Cantic. 6. n la composent : Terribilis ut castrorum acies
        » ordinata; ils ne doivent pas être specta-
        » teurs désœuvrés des combats qu'elle livre,
        » & des victoires qu'elle remporte : ils doi-
         » vent, dit S. Paul, agir & travailler comme
2. Tim. » de généreux foldats de Jesus-Christ: Labora
         n sicut bonus miles Christi. L'Eglise est ap-
Joan. 10. " pellée un bercail : Fiet unum ovile. Nous
        39 fommes chargés de veiller fur lui, de le
        » conduire, de pourvoir à ses besoins spirituels:
        " Pascite qui in vobis est gregem Dei. C'est
        » ce qu'on ne peut faire fans un travail con-
        » tinuel. L'Eglise est un vaste champ qui offre
        » une riche moisson: les ouvriers manquent
        » pour en avoir le foin qu'elle demande :
Matth, 9, n Messis quidem multa, operarii autem
```

Matth.

Ibid.

20.

» confiée, il faut l'arrofer de nos sueurs pour » qu'il produise en abondance des fruits pré-Joan. 15. " cieux & permanens : Posui vos ut eatis » & fructum afferatis & fructus vester maneat. Les besoins de l'Eglise deman-

n pauci. La culture de ce champ nous est

m dent de nous des travaux continuels. Elle n nous offre de toutes parts des esprits forts » à combattre, des hérétiques à ramener, des pécheurs à convertir, des justes qu'il faut maffermir. Elle veut que nous nous rendions » dans nos temples pour y chanter les louan-59 ges du Seigneur; que nous montions à l'aun tel pour y célébrer nos faints mysteres; que nous fassions entendre notre voix dans la » chaire de vérité pour instruire les fideles; » que nous les réconcilions avec Dieu dans » le tribunal de la Pénitence. Le détail de toutes les fonctions, dont nous sommes charn gés, seroit trop long : ce que je viens de » dire, suffit pour remplir les journées d'un » ecclésiastique qui veut s'occuper comme il m doit m

Le zélé & pieux auteur s'étend ensuite sur les inappréciables avantages du travail - qui dans fa généralité est une occupation honnête & utile, que tous les eccléssastiques, même ceux qui ne sont point charges du faint ministere, peuvent facilement se procurer. Il montre d'un maniere lumineuse & pathétique combien l'oisiveté, qui n'est autre chose que vie distipée & inutile, fait germer de vices, celui sur-tout qui combat d'une maniere plus directe & formelle la fainteté du facerdoce, qui le dépouille d'une vertu que les hommes corrompus admirent, comme dit l'Apôtre, & Admiran qu'ils blasphement dans le désespoir de ne la tur non qu'ils biajphement aans le aejespou de ne la concur-pouvoir atteindre, cherchant à entraîner les rentibus Saints mêmes dans la société de leurs désor- vobis in dres. Mais ce que dit l'auteur dans le passage que candem

nous venons de rapporter, sur les louanges du mourie confusionem. blafphemantes. I. Pet. A. Quoniàm dies mali funt. Ephef. 5.

Ouis dabit mihi pennas ficut columbæ? Et volabo, & requiescam. Pfal. 54.

Seigneur & la célébration de l'office divin, est un genre d'occupation & de faint travail particuliérement important dans ces jours mauvais. comme dit l'Ecriture, où l'arche fainte est devenue un spectacle pour les Philistins. Rendons gloire à Dieu: l'on trouve encore des temples qui retentissent des louanges de l'Eternel avec une pompe & un éclat digne de lui, où l'homme pieux & sensible qui écoute & entend les cantiques de Sion, s'éleve, comme dit le Prophete, sur les ailes de la colombe jusqu'au séjour de la paix. Mais aussi quelle est sa douleur lorsqu'il n'est plus en état de démêler le son de cette divine psalmodie, du bruit de quelque assemblée bavarde & tumultueuse, où les paroles sont pressées & confondues, où les ponctuations & les pauses sont proscrites, où les versets des psaumes, entablés les uns dans les autres. font de ces divines poésies un ensemble monstrueux & confus; où toutes les regles profodiales font outragées; où la marche de ce chant auguste, devenue inégale, bizarre, capricieuse & monotone, marque assez que la piété & l'instruction, qu'on puisoit jadis dans ce faint exercice, font remplacées par le dégoût & l'ennui; où l'empressement de finir est presque le seul sentiment qui se montre au dehors (a); où des regards dissipés, des

<sup>(</sup>a) Un jour qu'un homme de bien mais d'un esprit un peu original, se trouvoit avec moi dans une églife où les chofes étoient à peu-près dans

des salutations prosanes, des discours frivoles & déplacés, rompent encore & décomposent ce pitoyable ensemble. Ah! souvenons nous de la crise où se trouvoit, il n'y a guere, où se trouve encore l'Eglise de Dieu; quel stéau Dieu nous a montré de loin & de près, & foyons bien convaincus que le sûr moyen de le rappeller & de l'arrêter sur nous, est de contrister l'Esprit-Saint dans son temple même.

Un des articles où l'auteur semble s'exprimer avec plus de force & de fentiment, est celui où il s'éleve contre l'esprit d'intérêt, esprit. si formellement opposé à celui du sacerdoce chrétien, à celui des vrais disciples du divin instituteur qui n'avoit pas où reposer sa rête. Ce n'est pas qu'il proscrive l'honnête usage des biens de ce monde, mais il ne veut pas que le cœur en nourrisse les désirs ou s'v attache avec l'inquiétude de la cupidité. , Ils ne of font plus, dit-il, ces heureux tems, où les chrétiens mettoient tout leur bonheur à s'aco quérir un trésor dans le ciel, en méprisant » les biens de ce monde, & en se condam. nant à une pauvreté volontaire. L'avarice » a pris la place du défintéressement : elle s domine dans la plupart des cœurs. Nous n pouvons bien dire, avec un prophete, qu'elle est généralement répandue sur la terre, & » qu'elle s'est introduite jusques dans le sanc-

cet état-là; entendant le verset Domine ad adjuvandum me festina, ,, je crois qu'il se trompe, ,, dit-il, il vent dire, sans donte, Domine, un , festinandum me adjuba.

" tuaire. C'est le vice des petits & des grands. n des riches & des pauvres, des ministres du » Seigneur, ainsi que des simples sideles; ils naiment tous les biens de ce monde. ils les re-Jerem. 6. » cherchent, s'y attachent: A minore quippè n usque ad majorem omnes avaritiæ stu-" dent : & a propheta usque ad sacerdon tem omnes faciunt dolum ... Il est inutile de remarquer que l'auteur n'a garde de généraliser une critique, qui dans le fond bien loin de regarder le corps du clergé, ne se vérifie que dans quelques individus. On voit au contraire un grand nombre d'hommes tout à fait respectables, employer non-seulement les revenus de leurs bénéfices & de leurs emplois hiérarchiques, mais encore leur patrimoine à tout ce qu'on suggere à leur zele d'œuvres charitables & religieuses. Mais des qu'un mal quelconque s'infinue dans une condition si fainte, il faut l'attaquer sans ménagement. n La cupidité, si naturelle à l'homme, toun jours ennemie du dénuement évangélique. ne dit jamais : C'est assez. Les noms odieux n de mien & de tien, plaisent même aux ministres des autels, cette envie d'amasser, n dans un état où l'on a promis, à la face n des autels, de faire du Seigneur son uni-» que partage; ce desir déréglé d'accumuler. n de se former des biens de l'Eglise un pa-» trimoine plus ample, s'il se peut, qu'on ne » l'eût espéré par le droit de sa naissance; de » vivre aux dépens de l'autel, dans une abona dance qu'on n'auroit peut être pas trouvée » au sein de sa famille; en un mot, cet

» esprit d'intérêt, qui étant, comme dit 55 S. Paul, la racine de tous les maux pour n les laïques, l'est aussi pour les ecclésiastin ques : voilà ce que j'appelle un piege infinin ment redoutable dans un état qui est préoisément celui des Apôtres, & dont l'essence. " felon le témoignage de S. Paul, est d'être " pauvre d'esprit, & d'enrichir plusieurs per-» sonnes; de n'avoir rien, & de posséder tout:

" Sicut egentes, multos autem locupletantes; 2. Cor. 6.

n tanguam nihil habentes, Comnia possin dentes.

C'est dans cette grande leçon de l'Apôtre que les ecclésiastiques apprennent le véritable usage qu'ils doivent faire de leurs richesses. & fur-tout de celles qui leur viennent à titre de leur état & de leur fonction sainte. Le défintéressement, & sa fidelle compagne la bienfaifance, font de toutes les vertus, celles quirendront toujours particulièrement chers & refpectables aux peuples les ministres de Jesus-Christ; qui leur donneront cette élévation d'ame, cette liberté courageuse, cette sainte indépendance qui ont toujours illustré le ministere lévitique dans les hommes qui en avoient véritablement l'esprit. Un Samuel qui iette un appel solemnel à tout le peuple d'Ifraël contre tout reproche d'intérêt ou de cupidité quelconque \*. Un Paul qui se rend à \* 1. Reg. la face des nations le même témoignage, expri-XII. 3. mé de la maniere la plus ingénue & la plus

touchante \*. Enfin le Fils de Dieu lui-même \* A&, XX.

Reati bauperes Spiritu.

d'esprit; & qui par un mot qui, malgré qu'il ne nous ait pas été transmis par le récit évangélique, est resté imprimé dans tous les cœurs, Matth. 5. a élevé le bonheur de donner & de distribuer. au-dessus de toutes les prospérités qui amenent & accumulent les richesses de ce monde. Quoniam ipse dixit : Beatius est magis dare

quam accipere.

Daigne le Seigneur qui veille sur son Eglise dans tous les tems, mais sur-tout dans des jours de souffrances & de troubles, exaucer Act. 20. les ardentes prieres que cette sainte épouse lui adresse pour la sanctification de ses ministres. dans toutes les parties de sa liturgie, sur-tout dans celle où fa follicitude fe montre avec plus de force & d'étendue (a)! Qu'il réalise au milieu de nous la promesse donnée autrefois par la bouche d'un de ses prophetes, » de fanctifier » les enfans de Lévi, de les épurer comme " l'argent & l'or, d'affortir leur justice & leur » fainteté personnelle à celle de leurs facrifi-» ces, de jetter fur tout cela des regards de » bonté, comme dans les anciens tems où les

<sup>(</sup>a) Oremus, dilectissimi nobis, pro Ecclesià sanctà Dei, ut eam Deus & Dominus noster pacificare. adunare. Es custodire dignetur toto orbe terrarum : subjiciens ei principatus & potestates; detque nobis quietam & tranquillam vitam degentibus, glorificare Deum Putrem omnipotentem. - Deus cujus spiritu totum corpus Ecclesia sanctificatur & regitur : exaudi nos pro universis ordinibus supplicantes : ut gratiæ tuæ munere ab omnibus tibi gradibus fideliter Jerviatur. Entre les oraifons du Vendredi-Saint dans la Messe des présanctifiés.

offrandes de Juda & de Jérufalem faisoient
 l'objet de ses complaisances.
 (a)



Du bonheur d'un simple Religieux, qui aime fon état & son devoir; par Dom Morel, Religieux Benedictin. Troisieme édition. A Paris, chez Vincent; à Bruxelles, chez Le Charlier. 1. vol. in-12 de 314 pag. prix 2 liv.

TE ne fais s'il y a un ouvrage plus afforti à fon but que celui-ci. Il n'est pas possible de le lire, sans estimer profondément & sans tendrement aimer un état contre lequel l'iniquité du fiecle s'éleve plus fortement que jamais, mais qui par-là même devient particuliérement cher aux ames pures & paisibles, qui cherchent le bonheur dans la pratique exacte des maximes chrétiennes, très-convaincues qu'il ne se trouve pas ailleurs. Ce livre doit servit de pendant à celui qui traite de la perfection du clergé, & dont nous venons de parler dans l'article précédent. Dieu veuille ressusciter dans ces deux respectables corps de l'Eglise catholique, le clergé féculier & régulier, l'esprit de fervenr & d'un sévere attachement à ses devoirs respectifs! Si les leçons que la Providence vient de nous donner, n'ont pas ce desirable

<sup>(</sup>a) Purgabit filios levi & colabit eos quasi aurunt es quasi argentum, & erunt Domino offerentes sacrificia in justitià. Et placebit Domino sacrificium Juda & Jerusalem sicut dies suculi & sicut dies antiqui, Manlach. 3.

effet, nous ne tarderons pas de voir d'étranges événemens, & la divine justice, se repentant pour ainsi parler avec l'Ecriture-Sainte \*, d'avoir fait place à la clémence, livrera son sanctuaire, devenu odieux par les prévarications de ses ministres, & les solitudes saintes profanées par des mœurs mondaines, à la ravageante barbarie des hordes impies.

L'auteur de cet ouvrage paroît avoir été particuliérement pénétré de l'esprit de son état; il en parle avec un sentiment & une onction que l'on ne commande pas quand ils n'existent pas spontanément dans l'ame (a). On remarque ce langage de la conviction dans presque toutes les matieres qu'il traite relativement à la persection & au bonheur de la vie religieuse. Quelques-unes présentent une utilité plus générale encore, & peuvent servir à guérir les imprudens mortels de plus d'une passion ennemie de leur félicité. Tel est l'article où il est parlé de l'ambition qui existe quelquesois dans les monasteres relativement à des emplois plus ou

<sup>(</sup>a) Les Jansénistes toujours empressés à illustrer seur secte des talens & des vertus des hommes estimables, n'ont pas manqué de captiver Dom Robert Morel, persuade que sa piété & sa maniere d'écrire sur des sujets chrétiens donnéroit un nouveau relies à l'hypocrisse du parti. Le bon, mais imprudent cénobite se laissa prendre aux embuches qui lui surent tendues par des hommes dissimulés & assucieux, qui parvinrent jusqu'à le ranger dans la classe des Appellans. Mais Dieu ne permit pas que l'ouvrage de la séduction subsissait. Dom Morel ouvrit les yeux, rentra dans le sein de l'Eglise, & mourut hon catholique. Voyez son art. dans le Diés. Hist.

moins honorables ou accommodans. Ce ou'en dit l'auteur, ne peut avoir qu'un puissant effet fur des esprits justes & amis de leur bonheur intime. ... Il ne faut pas qu'un Religieux espere de vivre heureux dans sa condition. tandis qu'il y cherchera des distinctions & des préférences (a). Pour en goûter la douceur & le bonheur, il faut qu'il l'aime, qu'il l'estime. & qu'il la préfere à toutes les charges & à toutes les dignités auxquelles il pourroit prétendre. Pour peu qu'il écoute les mouvemens de son ambition, toute sa vie ne sera qu'une suite de desirs, de chagrins & d'inquiétudes; car un ambitieux n'est jamais content. Il fent qu'il n'est pas heureux. & il espere le devenir par les choses mêmes qui le rendent misérable. Ce qu'il n'a pas l'afflige, & ce qu'il anne fauroit le remplir. Il faut qu'il essuie mille peines, qu'il surmonte mille difficultés pour arriver où il prétend (b); & quand il y est parvenu, son cœur n'en est pas plus content ; il forme de nouveaux projets : ce degré d'honneur où il s'est élevé ne sert qu'à rendre son ambition plus vive & plus ardente, fans qu'il puisse jamais la raffasier. Oh! que l'ambition est une terrible croix! Comment se peutil faire, que tourmentant si cruellement tout , le monde, tout le monde l'aime & s'y

<sup>(</sup>a) Et cela est bien généralement vrai dans tous les états & dans tous les individus d'une condition & profession quelconque.

<sup>(</sup>b) O infinita semper ambitio! Bern. Ep. ad Henr. fen.

plaît (a)? Car elle se glisse par-tout, & partout elle rend malheureux ceux qui l'écoutent. C'est de tous les vices le plus subtil, le plus malin, le plus dangereux, & celui dont les suites sont le plus à craindre. — Vous ne savez ce que vous demandez, dit le Fils de Dieu, répondant aux deux enfans de Zébedée, qui lui demandoient d'occuper les deux premieres places dans fon royaume. On en pourroit bien dire autant à tous ceux 33 qui cherchent à dominer dans la religion. Ils ne favent ce qu'ils cherchent, parce que leur ambition les aveugle, & qu'elle leur fait espérer de trouver le bonheur dans ce qui doit les rendre misérables. Elle leur montre ce qu'il y a de doux & d'honorable dans les charges, & leur cache ce qu'elles ont d'onéreux & de chagrinant. On ne les rechercheroit pas avec tant de vivacité, si on en sentoit la pesanteur. On n'aspireroit pas légérement à la supériorité, si on considéroit avec attention les périls, les travaux, & les inquietudes qui l'accompagnent. Le mal est que l'on n'envisage que l'éclat, sans faire de réflexion fur la peine qui y est attachée. On rougit de se voir dans la poussiere & dans la condition de fimple Religieux, & l'on s'estime déshonoré si on n'occupe point quelque place honorable, par où l'on foit distingué du commun. — Etrange aveuglement, d'aspirer avec tant d'ardeur à

<sup>(</sup>c) O ambitio ambientium crux, quomodà omnes rorquens, omnibus places? Bern. lib. 3, de conf.

l'honneur de commander aux hommes. & 'de faire si peu de cas de celui qu'il y a de fervir Dieu; de craindre si peu les dangers & les inquiétudes de la supériorité, & de faire si peu d'attention au repos & à la sureté de l'obéissance! Gardons-nous bien d'entrer jamais dans des fentimens si dangereux & si contraires à notre devoir & à notre bonheur. Que la connoissance de notre néant, l'amour de l'ordre, l'esprit de pénitence, la haine de notre orgueil, un vrai fentiment d'humilité, le desir de nous conformer à Jesus-Christ & d'obéir à son Evan-93 gile, & le souvenir de notre profession éteignent en nous jusqu'aux moindres mouvemens d'ambition. Souvenons - nous que nous fommes moines (a), & que la gloire d'un moine c'est de vivre dans l'obscurité. dans l'humilité, dans la pauvreté, dans le travail; que c'est ce qui distingue & qui anoblit & sa personne, & son état. -Ouand on fait de férieuses réflexions sur les dangers où font exposés ceux qui gouvervent; fur la grandeur & l'étendue de leurs devoirs; sur les obstacles qu'ils rencontrent lorsqu'ils veulent s'en acquitter; sur la malignité des tems, & sur la sévérité des jugemens de Dieu; on ne voit que des raisons d'éviter les charges autant qu'il est possible. quand on n'y est point engagé, & d'en sortir quand on le peut, sans rien faire contre

<sup>(</sup>a) Labor & latebræ & voluntaria paupertas, hæc funt monachorum insignia, hæc vitam solent nobilitage monasticam. Bern, Ep. ad Henr. sen.

Pordre. C'est à quoi on ne doit pas man-9 quer, quand on est convaincu que l'on n'a pas les qualités nécessaires pour s'en bien 20 acquitter. Une des principales, c'est d'en avoir un éloignement sincere, & de ne les accepter que quand on y est contraint. Mais 3) à ce compte, que peut-on penser de ceux o qui les desirent, qui se les procurent, & o qui s'y ingerent, fans y être appellés? Ah! que ces sortes de personnes sont à plaindre! Tout l'honneur où elles aspirent, & qu'elles attendent de la part des hommes, est fort fragile & fort incertain: mais que n'ont-2) elles pas à craindre du côté de Dieu. & pour le tems, & pour l'éternité? -Dieu s'est fait une loi d'humilier les ambitieux : & plus ils s'efforcent de s'élever. plus il prend plaisir à les confondre; & comme ils ne donnent point de bornes à » leur elévation, il n'en met point aussi à leur 20 abaissement. Il les confond des cette vie. en leur attirant l'envie, la critique, la ca->> lomnie, & mille traverses; & enfin, ils les humiliera éternellement; au lieu que les >> humbles qui se cachent, sont respectés des cette vie & couronnés de gloire en l'autre. Le parti que nous avons à prendre, est donc o celui de nous humilier. & de laisser à Dieu le soin de notre élévation. Qu'il y a encore de la philosophie chrétienne

Qu'il y a encore de la philosophie chrétienne (& c'est la seule véritable & réellement expérimentale) dans ce qui suit! » Celui-là est le » plus heureux & le plus proche du salut, qui » aime le plus à vivre inconnu & à être compté » pour rien. Celui-là, dit un célebre auteur,

noccupe la meilleure place dans un monafretere, qui a le moins de confidération & d'autorité, qui est le plus oublié, à qui non pense le moins, & qui a le moins d'orbligation de penser aux autres. Qui n'est pas content de cet état, & qui tâche d'en sortir, fait voir qu'il manque de lumiere, & qu'il ne connoît pas ce qui lui convient Quand on se connoît bien soi même, on n'a garde de s'élever, ni de se préférer à qui que ce soit. On n'aime rien tant qu'à se tenir dans son néant, qu'à mener une vie cachée en Dieu, & qu'à vivre dans l'oubline & dans le mépris de tout le monde. n(a)

<sup>(</sup>a) On reconnoît ici ces précieuses maximes d'un moraliste aussi simple dans fon langage que profond & sublime dans les sentimens qu'il exprime. Tunc verè pauper & nudus spiritu esse poterit, & cum Prophetà dicere : QUIA UNICUS ET PAUPER SUM EGO. Nemo tamen isto ditior, nemo potentior, nemo liberior, qui se & omnia relinquere seit, & ad infimum se ponere. De Imit. Christi lib. 2, cap. 11. En général on retrouve ici tout l'esprit de l'admirable ouvrage de Thomas a Kempis, & particuliérement ce qui a un rapport direct avec la profession religieuse; comme on peut s'en convaincre en comparant les réflexions de Dom Morel, avec ce qu'on lit dans l'Imitation, particuliérement dans les chapitres suivans. De vità monastica. L. I. c. 17. - De exercitiis boni Religiofi. c. 19. - De amore Solitudinis & silentii. c. 20. - De ferventi emendatione totius vitæ nostræ. c. 25. - De humili submissione. L. 2, c. 2. - De regià vià sancta crucis. c. 12. - Quod Spreto mundo dulce est Servire Deo. L. 3, c. 10. - De obedientia humilis subditi ad exemplum Jefu Christi. c. 13. - De quatuar magnam importantibus pacem. c. 23, &c.

Wapenhuis der Geloovigen, ou Arsenal des Chrétiens; par le R. P. Firmus. A St.-Trond, chez van Hoven, 1792. 1 vol. in-12.

596.

Quelques

objet, 1

MOIQUE j'aje déjà annoncé ce troisseme volume, d'un ouvrage érudit & très-estimable \*, je me prête bien volontiers à la 1792, P. réquisition d'une personne pieuse & zélée qui me prie d'en réitérer l'annonce. Il ne fauroit effectivement être trop connu dans ces circonstances dont il remplit parfaitement les besoins, & ne peut qu'étendre les fruits qu'ont produit les volumes précédens, sur-tout parmi les habitans des provinces Belgiques & des contrées voisines auxquels la langue de l'auteur est familiere, qui parmi le peuple est presque la seule en usage, & qui par-là a beaucoup contribué à le garantir de la communication des vices & des erreurs, à le mettre sur-tout à l'abri de l'histrionisme : car dans tout le pays il n'y a pas de spectacle en langue nationale (a). L'é-

<sup>(</sup>a) Goropius, Stevin & d'autres, prétendent que c'est la langue des premieres colonies qui peuplerent l'Europe après le déluge, qu'elle est plus ancienne que l'égyptienne, la grecque & la romaine, que ces dernieres langues se sont enrichies de ses dépouilles &c. Quoique du premier abord cela paroisse fort extraordinaire, pour ne pas dire ridicule, on ne peut lire toutes les observations plus ou moins plaufibles, qui appuient cette opinion, fans vues farcet fentir un espece d'ébranlement : & si ces savans Mai, p. 22. avoient su s'arrêter où il falloit, s'ils n'avoient pas

rudition très-variée qui regne dans cet ouvrage; le langage de piété & de sentiment qui assaifonne des raisons profondément convaincantes:

songé à remonter jusqu'à Adam, s'ils avoient mis plus de choix dans les preuves, & rejetté celles qui ne pouvoient que paroître foibles & vaints, leur opinion eut peut-être été accueillie. Quoi qu'il en foit, la gloire que nous attribuons ici à la langue belgique. est plus incontestable que son antiquité, de même qu'elle est plus solide & plus digne de nos hommages. Je me souviens de lui avoir rendu quelque part le mien en ces termes, . Quel fonds de ressources dans une nation qui a fu conserver sa franchise fa candeur, fa probité, fa Religion, fes mœurs, contre le torrent contagieux qui emporte tout cela au loin! Caractere précieux que toutes les voies de corruption n'ont pu abatardir, caractere protégé en quelque forte & défendu par l'idiome national. Car, j'ofe le dire, nous devons beaucoup & nous ne cesserons de beaucoup devoir à cet idiome dont l'influence s'étend même fur ceux de nos freres qui en ont un autre, mais dont les loix, les mœurs, les intérêts font liés avec les nôtres. Que je vous aime, langage antique & négligé de nos bons habitans de la Belgique! Que vos fons un peu apres & incultes \* me font \* Les litte. plus agréables que les doucereuses inflexions des digenes ne langues les plus fubtiles & les plus ornées! Vous convienne paroissez pas dans ces ouvrages brillans que nent pas de la renommée célebre avec les erreurs qu'ils recelent; on ne vous entend pas dans ces académies bruyantes où le sophisme est assis sur le fiege de la vanité. Mais par-là même vous êtes devenue pour nous un préservatif excellent con-, tre les folies & les vices des étrangers : le fouffle de la contagion a pu infecter des individus; la ,, masse du peuple est restée entiere. & c'est à vous a qu'elle doit ce bienfait. ..

le contraste de la science des impies avec celle de Dieu, des leçons de la foi avec celles de la philosophie, le feront lire avec intérêt par tous les amis de la Religion & de la vérité.

Le même auteur vient de publier dans la même langue, un Discours sur la Constitution françoise, sur la liberté & l'égalité, ayant pour texte, Attendite a falsis prophetis, qui veniunt ad vos in vestimentis ovium, intrinsecus autem sunt lupi rapaces: a fructibus eorum cognoscetis eos. On comprend quels développemens amples & faciles a dû lui fournir un texte si complettement assorti au sujet. Rien n'égale la justesse de se notes sur les dîmes, la liberté de la presse, le divorce, le théâtre, la spoliation des églises, la suppression des monasteres &c, & divers objets sur lesquels la corruption ou l'avidité philosophique exercent leurs spéculations.



Expositio & discussio tum Decretorum comitiorum nationalium de constitutione, ut aiunt, civili cleri gallicani, & de juramento quod civicum vocant, cum sacratissimorum momentorum quibus innixi omnes episcopi, quatuor exceptis, atque major necnon sanior pars sacerdotum huic juramento subscribere renuerunt. Auctore M. F. M. C. P. A. P. A Treves, 1792. I vol. in-8vo. de 88 pag.

ous avons fur la Constitution françoise & le ferment civique un grand nombre d'excellens traités écrits en françois; mais dans

une contrée où il importoit beaucoup que cette matiere fût bien discutée, cette langue est peu connue, ou du moins peu en usage. On doit donc savoir gré à l'auteur de cette Exposition, d'avoir rassemblé dans un petit recueil écrit en latin, les principaux points de vue qui doivent fixer le jugement des catholiques sur un objet oui intéresse leur foi. On sait qu'en Allemagne, & particuliérement dans les provinces où les Emsiens & les Fébroniens sont parvenus à établir un schisme peu différent de celui de France, les prêtres jureurs & constitutionnels ont eu beaucoup d'imitateurs & d'apologistes. Les uns & les autres trouveront ici de quoi se détromper, s'ils sont de bonne foi: & s'ils ne le sont pas, comme ils ne peuvent guere l'être, ils y trouveront du moins des raisons qui les confondent pleinement. L'ouvrage porte une approbation trèsflatteuse, de Mgr. Louis-Henri de la Fare, evêque de Nancy, un des prélats François réfugiés à Treves. » Quod quidem opus, y est-il dit, tuendæ Religioni hisce luctuosis temporibus labefactatæ aptissime accommodatum & perutile censemus, cum in eo non tantum elucescat doctrine catholice veritas, sed errores etiam in constitutione, de quâ agitur, portentosum in modum coacervati, tam lucide quam erudite expugnentur; ità ui, de toto, juramenti civilis demonstretur impietas.



Exercices intérieurs pour honorer les mysteres de notre Seigneur Jesus-Christ; par le P. François Nepveu. Quatrieme édition, revue & corrigée. A Paris, chez Herissant; à Bruxelles, chez Le Charlier \*. 1 vol. in-12. Prix, 2 liv. 10 s.

TEU d'auteurs ont mieux traité les choses spirituelles, ont mieux parlé des voies intérieures, que le P. Nepveu. A une grande connoissance du cœur humain il joignoit les lumieres de la Religion & de l'expérience. & sur-tout ce sentiment de la vertu que l'on fait passer si aisément dans les autres quand on en est plein soi même. Ces Exercices font excellemment propres à pénétrer les chrétiens des grands objets de leur foi, à les mettre à portée d'en faisir, autant que la foiblesse de notre intelligence le permet, la profondeur & l'étendue, & d'en embrasser les conféquences pratiques. Dans un tems où le nom de Jesus-Christ est blasphémé par des peuples jadis chrétiens, où la Croix est traitée

\* Genti- derechef de folie chez les nations \*, cet bus autem stultitiam. I. Cor. 1. la tiennent encore.

23.

<sup>\*</sup> Le même libraire se trouvera avec un affortiment de bons livres à la foire de Namur & de Charleroi.



### NOUVELLES POLITIQUES.

#### TURQUIE.

ONSTANTINOPLE (le 16 Avril). La nouvelle de la rupture entre l'Angleterre & la France est arrivée ici par la voie de Smirne. Aussi-tôt après que la Sublime Porte eut recu cette nouvelle, le ministere tint diverses conférences, dont le vrai résultat n'a point encore percé dans le public. Le Sr. Fonton vient d'apprendre par des lettres de Venise, que le Sr. Descorches, ci-devant marquis de Ste.-Croix, & chargé d'affaires auprès de la cour de Varfovie, s'est mis, à l'effet de le remplacer, en route pour Constantinople, avec une suite de 8 personnes, & que se faisant précéder de l'arbre de la liberté surmonté du bonnet rouge, il alloit donner ce ridicule spectacle à une partie de la Dalmatie qu'il se proposoit de traverser. On a remarque que la nouvelle de ce nouveau missionnaire n'a été rien moins qu'agréable au ministere de S. H., & l'opinion générale est que la Porte ne recevra point un ministre de la part des assassins de l'empereur des François, suivant l'expression des Turcs. Le Sr. Fonton & 4 autres dragomans de l'ambassade de France, n'ont pas jugé à propos d'attendre l'arrivée de Descorches, & ils ont Tome II.

donné leur démission. Le grand-seigneur maniseste de jour en jour plus d'opposition aux projets de la Convention nationale. Une preuve de cette opposition, c'est l'ordre donné dernièrement au grand-amiral, & conçu en ces termes.

"La guerre actuelle entre la France, & les puissances de Prusse, d'Allemagne, d'Angleterre & de Hollande, & les hostilités qui se commettent, faisant manifestement entrevoir des combats & des attaques mutuelles tant par mer que par terre, & toutes les susdites puissances étant liées d'umitié avec la Sublime-Porte, qui est entièrement neutre; il a été trouvé nécessure, comme il a été pratiqué pendant les époques des années 1194 & 95 (qui reviennent aux années 1780 & 81) lorsque quelques-unes de ces puissances étoient en guerre, de vous expédier le réglement dont la teneur s'ensuit.,

,, Les bâtimens des puissances en guerre se garde, ront de s'inquister réciproquement, de commettre
, des hostilités & des combats les uns contre les autres, dans les embouchures des ports près des échelles
, de mu jurisdiction, sous le canon des forteresses,
, & en-deçà de 3 milles : en conséquence des mé, moires remis de la part de la Sublime-Porte aux
, ministres, à chacun séparément, & aux chargés
, d'affaires des susdites puissances qui résident à ma
, Porte de Félicité, ils devront les signifier par écrit
, à leurs cours respectives, à leurs consuls, & à tous
, ceux qu'il appartiendra, asin que ledit réglement
, maritime soit observé, & si auront à donner
, réponse par mémoire à ma Sublime-Porte, pour
, qu'elle soit enregistrée dans son département.

,, Toutes les puissances engagées dans la présente, guerre ayant des liaisons d'amitié avec ma Sublime, Porte, auront soin d'ordonner par leurs man, dats particuliers, & de recommander à tous les, commandans de mer, & aux officiers qui se trouquet dans les isles de l'Archipel, ainsi qu'à tent

.. autre au'il convient, au'eu égard à notre neutralité. , ils doivent se garder de toute action contraire , opposée aux ordres antérieurs & au réglement spé-, cifié ; de même qu'ils prennent garde de faire le .. moindre mouvement à l'avantage 83 secours d'une , partie contre l'autre. ..

,, Après donc que vous aurez ordonné ce que dessus, à tous ceux qu'il appartiendra, vous employerez toute diligence, par une exacte circonspection, à tout ce qui vient d'être spécifié & à tout ce que mou ordre actuel porte en substance; & c'est bien spécialement à cette fin, que le présent commandement vient d'être émané & expédié, afin qu'auffi-tôt qu'il vous sera connu que les ministres d'Angleterre & de Hollande ont par mémoire demandé l'expédition du présent pour qu'on agisse en conséquence. & que toutes les puissances, présentement en guerre sont liées d'amitié avec ma Sublime-Porte, & que notre volonté impériale n'approuve rien qui soit contraire au réglement de l'année 1194 & 1195, vous aurez soin d'expédier des ordres par vos propres mandats, adressés aux juges, commandans & officiers, de même qu'aux commandans des forteresses, aux magnats de la mer. aux capitaines, commandans de ma flotte impériale. ainsi qu'à tout autre à qui il appartient, se trouvans dans les isles de l'Archipel, & dans les forteresses. ports & échelles , situés tant en Asie qu'en Europe. ,.

. Et comme il vient d'être spécifié ci-dessus, vous ne permettrez pas aux vaisseaux de France, d'Allemagne, de Prusse, d'Angleterre & de Hollande, d'exercer des hostilités l'un contre l'autre, sous le canon des forteresse, ni à l'embouchure des ports, ni près des échelles , ni en-deça de 3 milles; & ceux qui contreviendroient & s'opiniatreroient à ceci, seront amicalement empêchés par leurs confuls respectifs. Vous serez attentif sur les mauvais sujets, qui voudroient s'enrôler en qualité de soldats d'équipage, dans l'idée de faire des corsaires; & aussi-tôt que vous serez informé d'un tel cas, vous vous saisirez de ces gons

& les ferez punir par le droit juridique. De plus, vous auvez soin qu'aucun de nos sujets Musulmans autres ne charge des effets sur les bâtimens des susceument juridique de la part du consul respectif de la nation; qu'aucun des commandans & officiers de mer se mêle dans les combats que les bâtimens desdites puissances feroient en pleine mer, & ne prenne aucun

parti en montrant de la partialité. "

,, Finalement, toutes ces puissances étant amies de la Sublime-Porte, vous aurez soin d'ordonner qu'on se garde de témoigner la moindre partialité pour l'une ou l'autre des parties, en donnant la préférence à qui que ce soit. Vous agirez avec prudence, de sorte que rien ne se fasse contre la bonne amitié de la part de ce haut empire. Vous ferez également tous vos efforts pour que le sustit réglement soit exécuté; & par vos mandats vous ferez sentir que les contrevenans seront saifs & châtiés; que le sustit ordre soit publié avec précision & diligence, ayant continuellement l'inspection vous-même & sans perdre de vue la sustit affaire.

" Ecrit au milieu de la lune de Schaban 1207 (qui revient à la fin de Mars 1793).

#### RUSSIE.

PÉTERSEOURG (le 27 Avril). Le comte d'Artois est parti hier de cette capitale, & a pris la route de Revel pour s'y embarquer à bord d'une petite division de frégates, qui le conduira en Angleterre. L'impératrice a fait présent à ce prince d'une épée d'or avec l'infcription: Avec Dieu pour le roi; d'un beau diamant solitaire, & de diverses bijouteries. L'impératrice l'a désrayé à tous égards, & lui a fait même remettre une somme considérable en argent. Toutes les personnes de con-

sidération qui accompagnoient S. A. R., ont aussi recu chacune quelque présent de S. M. Quant à l'objet qui va conduire le comte d'Artois en Angleterre, il n'est pas bien connu, peut-être pas certain; & la situation des choses, telles qu'il les trouvera à Londres. pourra influer sur sa destination ultérieure. Il paroît seulement qu'il y a une négociation sur le tapis entre la cour Britannique & la nôtre, relativement à un corps de troupes de terre. que la Russie fourniroit aux opérations communes contre la France. Il y a déjà quelques jours que M. Whitworth, ministre d'Angleterre, eut à ce sujet une conférence avec les membres de notre cabinet. Demain il en aura une seconde. Dans peu l'on faura ce dont les deux puissances sont convenues à ce fujet.

#### PORTUGAL.

LISBONNE (le 1 Mai). Notre cour paroît déterminée à se réunir à la coalition des puissances armées pour rétablir l'ordre en France. Ce qui le fait présumer, c'est l'ordre que le chargé d'affaires de cette nation a reçu de quitter cette capitale & le royaume, & les préparatifs hostiles qui se font dans tous nos ports. Le lieutenant général Bernard Ramirez Esqueval vient d'être nommé amiral de notre stotte, qui sera composée de 11 vaisseaux de ligne & de quelques frégates. Il y a déjà 6 vaisseaux de ligne, 2 frégates & 2 bricqs, sur le Tage entre Junquiera & Belem, prêts à mettre en mer. Douze cens jeunes gens de Porto se sont

présentés volontairement pour servir sur la flotte; ainsi que plusieurs matelots des provinces adjacentes, dont le nombre est de 4 mille. La nation se montre parfaitement disposée à concourir au succès de la guerre, si elle a lieu. La levée des matelots se fait par-tout avec le plus grand succès.

# DANEMARCK.

COPPENHAGUE (le 11 Mai). L'arrivée de trois particuliers François, débarqués ici récemment, avoit donné lieu à divers bruits. comme s'ils étoient chargés d'une commisfion pour notre cour & celle de Stockholm. & que l'abbé Soulavie, défigné depuis long tems pour une mission diplomatique en Suede. fût du nombre : mais il paroît que ces commissaires ne sont venus qu'afin de profiter, par la voie du commerce, de la neutralité Danoise & Suédoise, pour les besoins de leur nation. Ils achetent une grande quantité de grains, qu'ils paient argent comptant ou en bonnes lettres de change, & qu'ils expédient à leurs propres risques & dépens pour la France. Il paroît certain que ni le Danemarck ni la Suede ne se départiront de leur système actuel; & la réponse que le régent de Suede a faite à la lettre de Monsieur sur la mort de Louis XVI, semble n'impliquer aucune reconnoissance de la qualité de régent, que ce prince prenoit dans sa notification. L'armement d'une escadre, ordonné par cette derniere cour, a été contremandé. Le 8 de ce mois, le comte d'Artois arriva

dans cette ville, revenant de Pétersbourg, fous l'incognitò d'un officier François. Le lendemain, il se rendit par terre à Helsingor, où il s'est rembarqué à bord de la frégate Russe qui l'avoit amené ici, pour se rendre à Londres ou à Ostende suivant les circonstances.

#### POLOGNE.

VARSOVIE (le & Mai). M. de Sievers, ambassadeur de Russie, vient de faire remettre à la confédération-générale de Pologne deux notes, pour lui donner à connoître que la cour de Pétersbourg ne tardera pas de mettre à exécution les résolutions qu'elle a prises. Dans la premiere de ces notes, l'ambassadeur demande le séquestre des biens de tous les émigrés Polonois, ainsi que de ceux qui ont pris part à la révolution du 3 Mai, & qui jusqu'à ce jour, s'occupent dans les villes de Leipsig, de Vienne & de Paris à forger des plans qui ont pour but de conserver & de rétablir le pernicieux système de révolution démocratique. La seconde note est relative aux protestations du vice-maréchal Walewsky & du hetman comte de Rzewusky contre les déclarations des deux puissances alliées. L'ambassadeur Russe y dit qu'il n'avoit d'abord envisagé la protestation du maréchal que comme un écrit dans lequel l'auteur avoit prétendu se faire un mérite de son opposition : mais que dans celle du hetman, il avoit entrevu clairement les fentimens les plus hostiles quoiqu'artificiellement enveloppés sous des expressions qui marquoient un patriotisme exalté; de plus, qu'ayant été instruit par un courier que le baron d'Ingelstrom lui avoit expédié, des préparatifs de guerre qui se faisoient sourdement dans l'arsenal de Varsovie, il alloit faire occuper de suite par les troupes Russes non-feulement les biens des deux susdits officiers dont les intentions hostiles étoient manisestement connues, mais encore les biens de tous ceux qui oseroient désormais présenter de pareilles protestations. Quant au maréchal, il exigeoit qu'il se démît incessamment de sa dignité, dont proprement il n'avoit exercé les fonctions que par interim. La confédération-générale a fait remettre le 28 Avril à M. de Sievers, une Note dont voici la teneur.

. La confédération-générale des deux nations. avant enjoint aux fouffignés de répondre aux notes de S. Ex. M. de Sievers, ambassadeur extraordinaire de S. M. I. de toutes les Russies, datées des 9 & 18 du mois courant, ils fe trouvent chargés & contraints d'avouer que la confédération ne s'est jamais attendue à une déclaration de la prise des provinces de la république, & qu'elle s'est trouvée par conséquent après la réception de la premiere note, dans la fituation difficile & épineuse de concilier les sentimens douloureux dont elle s'est sentie pénétrée, avec les égards dus à des puissances voifines & alliées : situation qui a uniquement été cause d'une plus longue délibération. La confédération-générale a eru en effet pouvoir supposer, d'après l'énoncé des notes qui lui ont été remises tant de la part de S. M. I. de toutes les Russies, que de celle de S. M. Prussienne , que la prise des plus riches contrées de la république de Pologne, & dont l'étendue furpasse celle de la part qui lui est laissée, n'est plus nn objet de négociation susceptible d'un arrange-

ment mutuel; mais plutôt une déclaration de ce qu'il a plu à ces deux puissances, de soumettre à leur domination, & il a paru par conféquent à la confédération-générale, qu'un pouvoir quelconque, & même celui de la diete, n'étant pas à même de détourner le désastre qui vient de fondre inopinément sur la république, il auroit été du devoir de ladite confédération, qui par un serment solemnel s'est obligée à la face des autels, de maintenir l'intégrité du pays dans la plus petite partie. & de se soustraire à la moindre participation de tout ce qui pourroit la rendre pariure. Les délibérations n'ont donc roulé depuis. que sur les moyens propres à sauver l'honneur d'une conscience nette & irréprochable, après que la confédération s'est vue hors d'état de servir utilement la patrie, & à mériter par une contre-déclaration loyale, de se voir plutôt plainte que méprifée, à la fuite d'un événement qu'elle ne peut fe reprocher d'aucune maniere. & dont elle espere être justifiée aux yeux d'un public équitable & compatiffant.

C'est dans un combat de sensations pareilles, que la seconde note de S. Ex. M. l'ambassadeur, datée du 18 Avril, a été remise à la confédération-générale, laquelle est forcée en outre de craindre les reproches de la nation, au fujet de fon inaction, sur-tout après avoir été informée que tout ce qui a été livré à la nombreuse armée de S. M. I. ne seroit bonifié qu'après la publication des universaux, pour affembler une diete extraordinaire; elle vient de charger enfin les fouffignés, pour qu'au nom de la confédération-générale. & d'après ses ordres exprès, ils déclarent que ladite confédération-générale se croit justifiée pleinement devant l'Etre-Suprême & l'équité compatissante des puissances voisines & alliées, ainfi que pardevant sa nation juste & impartiale, au fujet du partage de la Pologne, & par rapport aux

mesures qu'elle prend, d'après les loix garanties par ces mêmes puissances, en rappellant les membres ou conseil-permanent, qui n'a pas encore rendu compte de son administration passée, en substituant de nouveaux membres à la place de ceux qui se trouvent légalement exclus, & pour remédier au complet établi par la loi de 1775, en rendant en outre à cette magistrature toute l'activité qui lui a été donnée, aux fins de subvenir efficacement aux besoins urgens de la république & de continuer son gouvernement.

"Les fousignés se flattent que S. Ex. M. l'ambassadeur voudra trouver la présente réponse aussi loyale & droite, que toutes les actions de la confédération l'ont toujours été, & qu'il en donnera connoissance à sa cour, en justifiant tout ce qui a pu être l'effet d'un pouvoir trop limité, par un serment de ladite confédération-générale, prêté

folemnellement. ,,

Signés Pulawski, vice-maréchal de la confédération de la Couronne; Zabiello, maréchal de la confédération de Lithuanie.

Varsovie, depuis le départ du roi, & l'affemblée de la diete à Grodno, est devenue une espece de désert; & il ne faut pas douter que par le nouvel ordre de choses qui va fixer le sort de la Pologne, elle ne perde beaucoup de sa considération & de sa splendeur. Si les gens du monde & quelques négocians s'affligent de ce changement, le gros des bourgeois le regarde avec assez d'indissérence. Les mœurs & la vraie félicité des habitans peuvent y gagner. Il est certain que le luxe, la frivolité & la corruption étoient montés dans peu de villes au point où ils étoient ici. La fureur imitative qui fait en quelque sorte le caractere des Polonois ac-

tuels, que le grand Fréderic appelloit pour cela des finges (a), se manisestoit ici d'une maniere particuliere; tous les vices & ridicules des François étoient accueillis comme des productions indigenes, & se répandoient rapidement dans les provinces (b). Malheureu-

<sup>(</sup>a) Vovez quelques observations sur ce sujet, I Juillet 1791, p. 369. Rien, dit M. de Buffon, n'est plus opposé à l'imitation, qu'une forte dose de bon Sens ; d'après quoi il est difficile de comprendre comment une nation généreuse, fiere, guerriere, & encore un peu honorablement fauvage, qui montra fi long-tems un grand caractere, ait pu fe ravaler à être les singes des François, du plus léger & du plus volage peuple du monde. Mais il faut remarquer que les vieux Polonois, & ceux qui vivent éloignés de la cour, ne font pas dans le cas de ce reproche qui ne date pas de fort loin; il faut fe rappeller les moyens employés depuis l'avénement du roi actuel pour franciser la Pologne, & qu'aucun expédient n'a été négligé pour cela, jufqu'à faire venir à Varsovie & accueillir comme une reine, la bavarde grand-mere des philosophes, madame Géofrin.

<sup>(</sup>b) C'eft encore un nouvel exemple de la funeste influence des eapitales sur le corps de l'état. Ces foyers de luxe & de tous les genres de corruption & de séduction, sont des mines creusées sous les fondemens des empires, dont l'effet plus ou moins tardif est toujours infaillible. J'entends les capitales telles qu'elles sont aujourd'hui, devenues des gouffres qui absorbent tout sans rien restituer, des masses parasites tout-à-fait improportionelles à celle de l'ensemble (Voyez Berlin, Londres, Paris, dans le Diét. Géog.). Varsovie est d'ailleurs une vraie superfétation en fait de capitale. Cet

le goût à Paris, protégeoit & encourageoit

tout cela; & si la révolution de 1791 avoit pris confistance, toute la Pologne devenoit un club. La diete de 1766, en bouleversant la réfl. dern. constitution, établissant une espece d'indissérence en fait de religion, frappant sur la catholique, pour favoriser des sectes qui jusques-là n'avoient été que tolérées, l'enlévement qui se fit au milieu de l'assemblée du courageux Soltick (a) & de plusieurs sénateurs zélés pour la Foi & les loix de l'état, les événemens qui suivirent les réglemens de cette diete dictés & fanctionnés par la violence, tout cela avoit préparé la révolution Franco-Polonoise (b), & par-la

> honneur appartient à Cracovie, où se trouvent les antiques monumens de la nation, les tombeaux de ses apôtres, de ses heros & de ses rois: mais placée, quoique très-agréablement à l'ombre du Krapach, dans un pays où l'air de France & de la moderne Allemagne arrivoit difficilement, cette grave & antique cité s'est vue supplantée par la frivole & lubrique Varsovie; & le souffle de cette courtifane a flétri toute la Pologne.

Autres Journ. , p. 119,

<sup>(</sup>a) On se rappelle que cet illustre évêque de Cracovie fut conduit en Sibérie, d'où il ne fut rendu à son Eglise qu'après plusieurs années d'un exil tel que l'on endure dans ce pays-là. Dans un discours véhément adressé au roi en faveur de l'Eglise de Pologne, il n'avoit pas craint de lui dire : Si sua majestas velit esse Boleslaus , lubens ero Stanislaus; faifant allusion à S. Stanislas, évêque de Cracovie, fous le regne de Boleslas.

<sup>(</sup>b) Il faut convenir cependant qu'avant cette

même son premier & son second démembrement. On diroit que les puissances voisines, témoins & quelquefois coopératrices de nos puérilités, se sont accordées à nous considérer comme étant dans le cas d'une tutele, par une incapacité reconnue de conferver & d'administrer la chose publique: & qu'elles fe sont chargées à l'envi de l'honorable & par fois profitable fonction de tuteurs, sans néanmoins attendre le consentement du pupille. Peut être n'en serons-nous pas plus mal: & à plusieurs égards on voit déjà des apparences d'un mieux \*. - Du reste, ce qui étonne ou afflige les hommes vulgaires Journ.

p. 125.

époque l'esprit François avoit déjà pénétré en Pologne. Car voici ce que je trouve dans mon Itinéraire en date du 22 Octobre 1766, au tems même que la fameuse diete se tenoit. ,, Le tolérantisme & l'incrédulité commencent à s'emparer de la , Pologne, & v ont déjà fait de grands ravages. , D'un autre côté , les usages les plus supersti-, tieux & les plus païens y fublistent encore, , fur-tout en Lithuanie, dans la Ruffie blan-,, che &c. ,.. Il faut convenir encore que plus anciennement la Pologne avoit déjà quelques symptomes de la maladie qui la diffout en ce moment; comme on peut s'en convaincre par la prédiction des rois Casimir V & Stanislas Leczinski. Voyez le Journ. du 15 Juin 1775, p. 891 & 892. - Beau discours du grand-chancelier de la couronne, ibid. p. 890. - Autres observations historiques & politiques fur la Pologne, -1 Janv. 1785, p. 36. Sa décadence depuis Sobieski, ibid. 37. Chevaliers Polonois devenus des avocats, ibid. Combien les atteintes données à la Religion lui furent funestes, 1 Janvier 1786, p. 4.

dans ces fortes de révolutions, nourrit & affermit la vraie philosophie dans ceux qui observent d'un œil paisible les scenes grandes & petites

Praterit de ce monde, & les mouvemens de ce théâtre enim figu- politique dont les décorations se succedent avec ra hujus tant de rapidité, qu'à peine occupent elles quelmundi.

I. Cor. 7.

Dantzig (le 9 Mai). Avant hier, toutes les classes des habitans de cette ville, ainsi que 11 députés de celle de Thorn, ont prêté foi & hommage au roi de Prusse, avec les solemnités usitées, entre les mains du lieutenant-général de Raumer & du baron de Schleinitz, président de la régence, en qualité de commissaires royaux nommés pour cette sin. Les médailles & jettons d'or & d'argent qui ont été frappés & distribués à cette occasion, représentent le buste du roi, avec la légende: Fridericus-Guilhelmus Borussorum rex; & sur le revers, un aigle volant, avec l'exergue: Vobis quoque pater; & plus bas: Borussorus meridion. fid. præst. 1793.

# ITALIE.

TURIN (le 28 Avril). On continue de faire les plus grands préparatifs, pour attaquer incessamment les François. Le prince de Carignan & le général Strasoldo sont partis d'ici

<sup>(</sup>a) Considérations sur ces vicissitudes, 1 Sept. 1789, p. 68. — 1 Octob. 1789, p. 168 & autres cités ibid. — Hommage qu'elles rendent au seul roi éternel, Discours sur div. sujets de Religion & de morale, tom. I, p. 367.

pour l'armée, & ils seront immédiatement suivis par le roi, le duc de Chablais, & le duc de Montferrat, afin d'ouvrir la campagne. Le prince de Piémont reste dans la résidence, où les bourgeois armés montent la garde. Quoique nos troupes aient chasse la flotte ennemie devant Cagliari, & que les François se soient retirés de l'isle de Sardaigne, le gouvernement a pris la réfolution de construire à Cagliari de nouveaux forts, & de les munir de canons du plus gros calibre, afin de rendre cette place l'une des plus respectables de l'Europe. On apprend qu'on fait en outre dans toute l'isle de nouvelles levées tant en infanterie que cavalerie. Les François sont encore en possession des petites isles de St.-Pierre & d'Antioche.

Le chevalier de la Place, commandant à Oneglia, mande dans sa derniere lettre à notre cour, qu'une flotte Françoise, composée de 2 vaisseaux de ligne, 4 frégates, 4 chaloupes canonieres & 1 bricq, qui a paru le 18 au matin, dans les environs de cette ville, se disposoit à la bombarder & à v faire une descente. Aussi-tôt le commandant fit donner le signal. par un coup de canon, pour rassembler les troupes de terre & de mer. La milice réunie aux troupes de ligne, fut placée dans les redoutes sur les bords de la mer, pour s'oppofer à la descente de l'ennemi. Bientôt la flotte Françoise parut en ordre de bataille & fit feu fur la ville, de toute son artillerie. Les batteries riposterent avec des boulets rouges qui endommagerent si fort la flotte Françoise, qu'elle se retira sans attendre la seconde décharge.

Il y a journellement des affaires entre nos volontaires & nos milices, & les avant postes des François. Derniérement un bataillon Sarde attaqua l'ennemi supérieur en nombre, le battit & lui prit 4 pieces de canon. On apprend que l'armée Françoise dans le comté de Nice, manque de subsistances. La disette se fait particulièrement sentir à Monaco, Nice & Menton. Elle a causé une insurrection dans cette dernière ville Il arrive continuellement au quartier général de Saorgio, des ouvriers qui se sauvent de Nice, pour se souvriers qui se sauvent de Nice, pour se souvriers à la recrue Françoise. — On assure que le général Biron a demandé une suspension d'armes, & qu'elle lui a été resusée.

# ANGLETERRE.

LONDRES (le 17 Mai). Le gouvernement a recu, le 17 de ce mois, des dépêches tant du duc d'Yorck, commandant en chef de l'armée Britannique, que de milord Auckland, ambassadeur du roi à la Haye, relatives à la guerre contre la France. Il est question du départ d'un renfort de troupes pour le continent. Le 10 il a été embarqué à Wolwich un détachement de 15 officiers & de 220 foldats du corps d'artillerie, que le duc d'Yorck avoit expressement demande avec 12 pieces de gros canons, plusieurs mortiers & obusiers. On parle plus que jamais du siege de Dunkerque, ainsi que d'une descente sur la côte de Bretagne ou du Poitou, pour feconder la contre-révolution qui a lieu dans ces provinces, & qui a déià fait affez de progrès, pour ខ'ក្កា

s'en promettre un succès complet pour peu qu'on prête la main à ceux qui l'ont opérée. C'est pour cette expédition qu'on croit destinée particulièrement la légion d'émigrés François, sous les ordres du comte de la Châtre, qui s'est formée de l'aveu de notre gouyernement. Cependant tous ces projets paroissent être éventuels, non moins qu'une vigueur plus grande, qu'il n'en a été mis jusqu'à présent dans toutes nos opérations & préparatifs.

Il a encore été question, dans la séance des communes du 7 de ce mois, de réforme parlementaire. Ce fut M. Grey qui s'élanca dans l'arene. & prétendit en prouver la nécessité. Il fut secondé dans sa motion par M. Erskine. Mais Mrs. Jenkinson, Powis & Windham l'attaquerent avec énergie, en déclarant qu'on devoit s'opposer de toutes ses forces à toute innovation dans la constitution. , Il est aise, dit M. Jenkinson, d'imaginer . & de bâtir des systèmes sur les différentes formes de gouvernement; mais quand ils , ne font pas fanctionnés par une longue expérience, le simple essai en est presque toujours funeste au bonheur & au repos des peuples. Le bien dont on jouit est certain; pourquoi courir le risque de le per-, dre , ? Un grand nombre de membres manifesterent la même opinion. M. Pitt lui donna une plus grande étendue, & rappella les désordres effroyables qu'une prétendue réforme avoit produits dans un royaume voisin. Les argumens, dit-il, dont je fis usage l'année Tome II.

derniere contre une réforme, ont doublé de force contre cette même mesure. Ce qui s'est passé en France, doit nous servir de leçon de prudence, d'avertissement, & d'alarme. Puisse t-elle être toujours présente à nos yeux. & ne s'effacer jamais du souvenir du peuple, jusqu'à la postérité la plus reculée! Nous avons vu une autre année d'excès, de massacres, de déprédations & d'horreurs de toute espece. Les énormités commises dans cette nouvelle année ont effacé jusqu'aux traces de celles qui les avoient précédées. Nous n'avions vu avant, que les germes & les fleurs de leur nouvel arbre de la liberté; mais à présent nous en vovons les fruits dans toute leur maturité. Tout a découlé régulièrement des principes que ces monstres avoient propagés. Ils avoient cherché à répandre les mêmes semences sur le sol Britannique, & à v transplanter le même arbre, & à la faveur du proselitisme, ils avoient envoyé des émissaires pour l'y faire croître. Ils avoient éparpillé les droits de l'homme, & planté des sociétés affiliées. Graces en soient rendues à Dieu! le peuple Anglois a pris l'alarme à tems, & a arrêté les progrès du mal. Cependant qu'on ne s'y méprenne point, le monstre, quoiqu'étouffé, n'est pas encore détruit; il n'ôfe plus se montrer sous la hideuse forme de l'infurrection, mais il fe couvre du masque plus plausible de la 25 réforme parlementaire. N'est-il pas bien remarquable que toutes les fociétés affiliées

aient embrassé le plan d'une réforme parlementaire, à l'instant qu'il s'est formé des affociations qui ont opposé aux principes François le bon sens, & la loyauté de la majorité de la nation? N'est il pas bien remarquable que toutes les pétitions qui font sur la table, aient été présentées par les membres promoteurs de la réforme? N'est-il pas remarquable que ces mêmes pétitions aient toutes un air de famille, qu'on v trouve les mêmes erreurs de calcul? Quel cas doit-on faire de ces fortes de pétitions? Ne font-elles pas évidemment fabriquées? Ne sont ce pas autant de ruisseaux qui partent d'une même fource? N'exprimentelles pas le vœu de ce petit nombre d'individus qui voudroient changer la forme de notre constitution? Car d'un côté, c'est la nation entiere qui se montre satisfaite de la condition présente. & qui est déterminée à maintenir les avantages dont elle , jouit; de l'autre c'est une poignée de mé-, contens, qui n'aspirent qu'à la subversion du gouvernement ... Les débats s'étant prolongés jusqu'à s heures du matin, le parti réformateur reçut encore un échec : la motion de M. Grey fut rejettée à la très grande maiorité de 282 voix contre 49.

Le 12 de ce mois, on a fait lecture dans toutes les églifes paroissales, d'une lettre adressée par l'archevêque de Cantorbery aux évêques des différens dioceses, & d'une autre de la part des évêques à leurs ministres. L'obiet de ces lettres passorales est de recommander, conformément aux desirs du roi, la continuation des dons charitables en faveur du clergé François. Le fermon sur la charité, que l'archevêque de Cantorbery avoit ordonné de prêcher le 19 du mois dernier dans toutes les églises & chapelles du royaume, a eu le plus grand succès. Tout le monde s'est empressé de voler au secours des illustres persécutés, qui ont recueilli une somme de plus de 30

mille livres sterling.

DUBLIN (le 1 Mai). L'assemblée des catholiques Irlandois a voté dans sa derniere séance une adresse au roi, dans laquelle ils témoignent à S. M. combien ils font reconnoissans envers elle de sa recommandation en leur faveur auprès du parlement d'Irlande; ils font profession de la fidélité la plus inviolable pour un monarque qui s'est rendu si cher par tant de preuves de bonté, & le supplient de coopérer à leur entiere émancipation. Ils voterent ensuite une somme de 2 mille livres sterling pour une statue pédestre du roi: 15 cens livres sterling au conseiller Toane; 500 liv. sterl. à l'honorable Simon Butler, & mille livres sterling à Todd-Jones écuver.

#### ALLEMAGNE.

VIENNE (le 17 Mai). La plus grande activité regne dans notre ministere relativement aux opérations de guerre. Il est encore parti d'ici ces jours derniers, des transports considérables de munitions & d'instrumens de siege. Le régiment de cuirassiers de Wallis a remplacé les carabiniers dans la garnison de cette ville. Nous attendons également l'infanterie de Transilvanie qui, dans le courant de ce mois doit relever ici les régimens qui ont eu ordre de différer leur marche jusqu'aux premiers jours de Juin.

Il y a eu quelque changement dans le ministère étranger de notre cour. Le comte de Stadion, qui résidoit auprès du roi d'Angleterre en qualité de ministre plénipotentiaire. avant sollicité & obtenu la permission de se retirer, aura pour successeur le comte Louis de Stahremberg, fils aîné du grand-maître de la cour & ambaffadeur auprès de L. H. P. On ignore jusqu'ici par qui ce dernier sera remplacé à la Have. Le comte d'Hartig, conseiller intime d'état & envoyé-extraordinaire à la cour électorale de Saxe, vient de requérir l'empereur, de lui accorder sa retraite, en expofant qu'un crachement de fang & une longue maladie de poitrine le retenant depuis plus d'une année à Prague, sans être en état de retourner à son poste, il n'y avoit qu'une vie tranquille qui pût lui offrir l'espérance de prolonger ses jours. Le prince de Salm-Salm, évêque de Tournay, a été nommé à l'archevê. ché de Prague, vacant par le décès du comte de Przichowsky.

Le voyageur aérien Blanchart que l'on croyoit en Amérique, a été derniérement arrêté dans le Tyrol, & renfermé dans la forteresse de Kusstein; on l'accuse d'avoir voulu propager dans ces cantons des principes contraires au repos public. (a)

<sup>(6)</sup> On remarque constamment que les partisans

Tous les jours on s'appercoit des mauvaifes fuites des réformes faites sous les deux administrations précédentes. & de la difficulté de remplacer d'anciens établissemens inconsidérément détruits. La suppression des Trinitaires est du nombre. L'on apprend avec autant de furprise que de compassion, qu'il y a 4100 personnes des deux sexes tombées entre les mains des Turcs en 1788, 1789 & 1790, qui ne sont pas encore de retour. On en voit circuler les listes pour exciter la charité & leur procurer des secours. L'empereur a ordonné que le produit des biens enlevés aux Trinitaires fi on peut en découvrir quelques débris, fût employé à cette fin; & comme l'on ignore où sont précisément les captifs, & avec qui il fant traiter de leur rancon, on promet des récompenses à ceux qui en donneront des notions précises. Jamais ce cas n'a existé ici avant l'abolition de cet ordre respectable, auquel Voltaire lui même a rendu un hommage non fuspect. (a)

les plus chauds des prétendues découvertes modernes, font auffi les plus ardens promoteurs du jacobinisme, qui est comme la derniere scene de la picce, dont le mesmérisme, le cagliostrocisme, les ballons, les conducteurs, l'inoculation, & d'autres folies plus ou moins meurtrieres, ont préparé le dénouement.

<sup>(</sup>a) Ces fecourables Religieux alloient, comme le bon pasteur, chercher les ouailles perdues; ils se répandoient par tout l'empire Ottoman, parcouroient les côtes d'Afrique & d'Asie, & s'informoient aves

FRANCFORT (le 18 Mai). Le blocus de Mayence est toujours dans le même état. Le siege en forme n'est pas encore commencé. On diroit que la pénible situation de cette ville se prolonge, & que ses souffrances se multiplient en proportion du grand nombre de philosophes, de moines & clercs apostats qu'elle avoit dans son sein. Presque tous les analoprofesseurs de l'université sont devenus d'en-gues, 15 ragés clubiftes, dont plusieurs sont déjà entre Mars, p. les mains des Prussiens, entr'autres un cer- 451. - 1 tain Blau, prêtre, chanoine & professeur de Mai, p. Théologie dogmatique. Qu'on imagine quels principes les candidats de l'état sacerdotal ont puifés dans une telle école!... Les gens

la follicitude de la charité, du local & de la situation des captifs : ceux qu'ils ne pouvoient racheter avec les moyens présens, étoient confignés fur leurs tablettes, recommandés à leurs parens & amis, qui de leur côté avoient la confolation d'apprendre ce qu'étoient devenues des personnes chéries & pleurées. Aujourd'hui il faut proclamer des prix pour découvrir où elles sont, pour favoir si elles vivent on fi elles font mortes en esclavage. . . . Francois II n'eût point excédé en justice, si au moment que son indignation s'est portée sur cet objet, il eût fait prendre tous les philosophes, grands & petits, qui ont coopéré à ces belles réformes, qui les ont conseillées, dirigées, ou exécutées; & les eût fait transporter fur le territoire Ottoman avec défense, sous peine de la vie, de remettre le pied dans les états Autrichiens, fans ramener tous les fideles sujets que leurs avares & irréligieuses opérations ont si long-tems détenus dans les fers.

à reflexions, qui combinent les causes avec les effets, croient voir un trait de la divine justice dans la longue détresse de la ville d'Allemagne, où l'impiété s'étoit annoncée avec le plus d'audace, où le schisme d'Ems a eu fa principale fource, où l'autorité du chef de l'Eglise a été le plus ignominieusement repousfée; ville que les plus puissantes armées, les plus habiles généraux, & un grand roi en personne n'ont pu délivrer encore. & qui reste depuis six mois sous la main de ses tyrans, à l'aspect de tous ces secours. — On a remarqué aussi que le jardin de la Favorite. pour l'extension duquel l'archevêque-électeur avoit anéanti la plus belle chartreuse de l'Europe, avoit été démoli & fondamentalement détruit par les François; & on s'est rappellé l'observation de Henri Spelman, dans son Hiltoire des sacrileges, qu'aucune rapine du fanctuaire ne servoit à un ouvrage durable. - Ouant à la famine qu'on dit regner dans la ville, les nouvelles en sont exagérées; mais il est vrai que la viande y est très rare & d'une cherté excessive : comme fi dans une ville où l'abstinence du Vendredi & du Samedi a été abolie, contre la loi & l'usage de l'Eglise universelle, l'on dût être puni d'une gourmandise criminelle, jusqu'à se croire heureux, si on peut se procurer de ce \* 15 Avril Stockfisch que l'ex-Jéfuite Jung & autres écrivains stipendiés du Vicariat ont si indignement

3786, p. 578. -1 Août

calomnié \*.

LIEGE (le 25 Mai). Antoine-Casimir baх786, р. ron de Stockhem de Heers, chanoine de la 48 & miv.

sathédrale, a été facré le 12 de ce mois dans la chapelle du palais, évêque de Canope, par notre évêque-prince, affisté des abbés de St. Laurent & de Beaurepaire. S. A. a rempli le vœu général, en choisissant pour son suffragant, un prélat si recommandable par la pureté & la douceur de ses mœurs, l'orthodoxie de se principes, son zele pour la Religion, & la rare modestie qui le caractérise.

#### FRANCE.

PARIS (le 20 Mai). La face des affaires dans la malheureuse France devient de plus en plus férieuse. Les observateurs un peu éclairés avoient remarqué depuis long-tems, que jamais les forces de toutes les puissances de l'Europe même réunies ne pourroient contraindre la nation Françoise à se soumettre à une forme de gouvernement, qu'elle ne voudroit point; que ce seroit dans son sein même, qu'éclorroit tôt ou tard le germe d'une contrerévolution. Cette époque paroît approcher; & ce font les excès, les rigueurs, les énormités de toute espece, commis par le parti dominant, par la Convention, par les Jacobins & leurs affiliés, qui en hâtent l'explosion. La révolte, commencée dans le département de la Vendée, a déjà embrafé six ou sept départemens. Tout le Poitou, la partie de la Bretagne à la gauche de la Loire, & l'Anjou, sont au pouvoir des insurgens, qui déjà s'étendent dans celui d'Indre & Loire, ou l'ancienne Touraine, & dans celui de la Vienne, manifestant le dessein de s'approcher par les anciennes provinces d'Orléanois & de Blaisois vers Paris. Prefque par-tout les forces de la Convention sont repoussées, défaites, dispersées, & (ce qui plus est) découragées, au point de ne plus vouloir fervir & de retourner chez elles.

Ce fut dans la féance du 13, que le coup d'alarme s'est particulièrement fait sentir. Des députés extraordinaires des Deux-Seves, admis à la barre, ont exposé (suivant l'expression d'un de nos Journalistes) la vérité toute entiere sur l'état des départemens, en proie à la guerre civile. » Cette vérité est terrible. najoute-t-il; mais on aggrave fes maux en n redoutant de les envisager. On la cachoit n aux rois; ayons du moins fur eux l'avantage » de savoir l'entendre ». En effet, l'on ne peut se dissimuler que la contre - révolution marche à grands pas vers le cœur de la France. Barrere lui-même donna ce jour-là lecture de deux lettres datées de Tours, le 8 & le 10 Mai, qui ne laissoient aucun doute sur les progrès des Royalistes. En voici le contenu.

est plus grands dangers nous menacent: Thouars est pris: trois mille prisonniers nous ont été faits. Le mal est à son comble: le nombre des brigands augmente: ils ont tout ce qu'il leur faut. Loudum est évacué. Une commission centrale part aujourd'hui pour Chinon, afin d'y concerter les moyens de défense. La légion Germanique est dans les meilleurs sentimens depuis l'arrestation de son état-major. Un détachement de cette légion vient d'être envoyé à Chinon. Tous les citoyens sont en réquisition. Les gens suspects sont arrêtés tous les jours. L'esprit public se réchausse. Des armes, des généraux, des sonds 5 mille bommes viennent de se rendre, & Thouars

avec eux. Les Marseillois se sont battus vigoureusement; ils n'ont jamais voulu capituler: dix sois ils ont arrache le drapeau blanc, planté sur les murs de cette ville. Quand ils n'ont plus eu de cartouches, ils se sont jettés sur les rebelles, la baionnette au bout du susti, il n'en reste que six. Les chefs des rebelles gardent tous les volontaires, & renvoient tous les paysans, qui jurent de maintenir la Religion catholique, & qui crient vive Louis XVII. Un de ceux qui a fait ce serment, vient d'être arrêté ici.

Ligonier est aux prises dans ce moment: sans doute il sera plus brave que Quetineau.

,, Du 10. Nous sommes toujours dans la même position: nous avons toujours à combattre la terreur panique & les fausses nouvelles. Je fais tout ce que je puis pour l'anéantir. Quinze mille hommes sont en possible de Thouars. Vous verrez par les rapports particuliers, que Quetineau, agent de Dumourier, a livré cette place, & les hommes qui la désendoient, aux rebelles. Nous partons pour Chinon. Nous allons réunir une petite armée, en attendant les nombreux bataillons qui nous sont promis. Il urrive de tous les districts des hommes, des armes, & des munitions. Envoyez-nous des officiers intelligens.

Les nouvelles reques depuis ce tems-là, font plus effrayantes encore. Outre la ville de Thouars, & celle de Loudun, Montreuil est au pouvoir des contre-révolutionnaires, & l'on affure même que leur général Gaston marche maintenant sur 5 colonnes, que tout se soumet volontairement sur son passage, & que les Royalistes trouvent par-tout d'autant plus de partisans, qu'ils ne font tort à personne, & se conduisent avec la plus grande régularité. La cartouche qu'ils délivrent aux

gens, qui prétent le ferment exigé par eux, est conçue en ces termes. » Dominguet, com lonel-général de la cavalerie de l'armée chrétienne, permet à.... de se retirer, so sous le serment par lui prété d'être fidele à à la Religion, à Louis XVII, à la momnarchie Françoise, & de ne jamais porter so les armes contre l'armée chrétienne. »

La fituation des choses à l'égard de l'Espagne devient aussi de plus en plus inquiétante, malgré quelques petits succès, que nos troupes ont d'abord remportés. On en jugera par la lettre suivante, que le conseil-général du département de l'Aude écrivoit à la Conventionnationale, en date de Carcassone le 30 Avril.,

. Vos commissaires dans les départemens méridionaux nous ont fait part de l'invusion des Espagnols sur notre territoire : ils ont pénétré déjà sur plufieurs points : ils pénetrent encore sur plusieurs autres. Notre frontiere est sans troupes, suns armes. sans subsistances, sans artillerie. Les momens sont précieux. Les propriétés de la république vont tomber sous les mains des ennemis, si vous ne secondez nos efforts. Trois départemens viennent de lever une urmée de 16 mille hommes; elle est debout & animée pour le bien public; mais elle est arrêtée par la privation absolue de toutes les ressources. Le salut public est dans vos mains. Le moindre retard seroit dangereux. Le département de l'Aude seru fidele à fon serment. Voici la copie d'une lettre que nous adressons au général Servan. ..

,, Vous êtes inftruit de l'invafion des Efpagnols : déjà ils font aux portes de Perpignan : nous n'avons à leur oppofer que de la bonne volonté. Nous n'avons aucunes ressources que celles que nous procurent les départemens. Vous connoissez les dangers de la patrie; notre fort dépend de votre patriotisme.,

Pendant que, dans le département des Pvrénées Orientales & fur les côtes de la Méditerranée, les progrès des Espagnols menacent Perpignan & les départemens voisins : d'un autre côté, vers les bords de l'Océan, la partie occidentale & le département des Basses-Pyrénées ne sont pas moins en danger. Notre position à Baïonne (écrit-on de cette , ville-là) est alarmante. Les Espagnols sont en possession d'Andaye & d'autres postes importans. Nous avons besoin d'armes & de munitions. Nous avons affez d'hommes. L'alarme que nous avons eue cette nuit prouve combien l'esprit de ces départemens est excellent. Samedi on annonce 1'arrivée des ennemis : la générale est aussitôt battue, la garde-nationale affemblée. on se porte en grande force de ce côté; 1'alarme étoit fausse : c'étoient quatre dési serteurs Espagnols, qu'un grand nombre de nos gens amenoient. Toutes fortes d'armes ont été employées, fusils, fourches, bro-» ches &c ». Rousseau & deux autres commissaires de la Convention près les armées des Pyrénées ont annoncé, dans une lettre lue à la féance du 9 Mai, que les Espagnols s'étoient emparés du camp de la Sarre près de l'Adour, dans le département des Basses-Pyrénées: qu'ils en avoient brûlé les tentes & les équipages : ils attribuoient cet évènement à la trabison du chef des Miquelets. commandant du camp. Les foldats François avoient été ralliés ensuite sur une position avantageuse par le général Binet. Les commisfaires ajoutoient, » que le plus grand mal-» heur est, que les Espagnols agissent avec , la plus grande activité dans cette partie, » tandis que, du côté des François, tout man-» que, & que rien n'est prêt, ni vivres, ni n armes, ni munitions de guerre n. En faifant un pompeux éloge du patriotisme des citovens de ces départemens, ils se plaignoient de la tiédeur des corps administratifs. A Pau l'on avoit encore confervé le berceau de Henri IV, ainsi que les tableaux, représentant Louis XIV & Louis XV, qui étoient à l'hôtelde-ville. Les commissaires avoient rendu à la cause de la république le service de livrer aux flammes & le berceau & les tableaux avec beaucoup d'appareil; & cet incendie avoit été un feu de joie pour les membres des sociétés populaires. Les commissaires n'ajoutent point ce qu'en ont pensé les hommes de sens rassis & les autres bons citoyens.

Ces nouvelles ont transporté de fureur tous les membres de la Convention. Mais celles qui regardent les progrès des contre-révolutionnaires ont paru les irriter davantage. Un grand nombre de mesures ont été prises successivement. On a décrété l'établissement d'une cour martiale à la suite des armées; on a arrêté que le comité de falut public ne sera pas renouvellé, mais prorogé pour un mois; on

fe dispose à faire marcher contre eux des forces nombreuses; on a déjà fait partir des troupes en poste, & le recrutement de Paris sera envoyé par la même voie. Tous les chevaux de luxe sont au pouvoir de la nation; les communes les sont saisser, même ceux de fiacre; toutes les voitures, berlines &c, doivent aussi être faisses.

#### PAYS-BAS

BRUXELLES (le 24 Mai). La tentative que l'armée Françoise aux ordres du général Dampierre, déterminée à dégager Condé à quelque prix que ce fût, a faite le 8. a été aussi infructueuse, quoique plus sanglante, que l'action du 1 de ce mois. Vers les 8 heures du matin. l'armée ennemie attaqua les postes de Raismes, Vicogne, St.-Amand. & Brunay, où le corps du général comte de Clairfayt & celui du lieutenant-général Prussien de Knobelsdorff étoient retranchés. Cette attaque se fit de la part des Francois avec une opiniâtreté qui tenoit de la fureur. Aux retranchemens, faits fur la chauffée de St-Amand à Valenciennes, nos canons, chargés à cartaches, balayoient dans cet espace étroit, un ennemi qui s'avançoit fans ordre & vouloit s'élancer fur les batteries. Cette affreuse boucherie a duré jusqu'à o heures & demie du foir, lorsque l'ennemi s'est retiré. D'abord les François avoient eu quelques fuccès, en s'emparant d'une piece de canon fur les Autrichiens, & en emportant un premier retranchement; mais ils paverent

cher ce léger avantage. Toutes les troupes alliées le sont beaucoup distinguées dans cette action: on se loue particuliérement des Anglois, commandés par S. A. R. le duc d'Yorck. La perte des François doit être des plus considérables: la nôtre aussi n'est pas peu importante: tous les régimens Wallons y ont encore beaucoup souffert, notamment celui de Würtemberg. L'infanterie & les chasseurs ont tout sait dans cette sanglante journée, la cavalerie n'ayant pas été à même de donner à cause des bois, où l'on s'est toujours battu. Le général Dampierre, a été griévement blesse dans l'action, & il est mort des suites de sa blessure.

Le 9, il y a encore eu une nouvelle affaire dans le bois d'Hasnon, d'où les Autrichiens & Prussiens combinés ont entiérement chassé les François. Le 10, le général comte de Clairfayt a fait attaquer, à la pointe du jour, des redoutes que l'ennemi construifoit avec activité: six ont été emportées avec la plus grande intrépidité par nos troupes. Ce combat a encore été très-sanglant: nous y avons fait beaucoup de prisonniers.

En ce moment nous apprenons que hier, 23, les troupes combinées ont remporté une victoire complette. Les détails qui viennent d'arriver par un courier extraordinaire expédié dans la matinée par S. A. S. Mgr. le prince de Cobourg, portent ce qui fuit:

, Nous sommes maitres du camp de Famars ; Valenciennes est entiérement verné ; Condé a été sommé pour la premiere S derniere fois. L'assaire

e été générale; l'ennemi, mis en fuite, s'est jetté dans le plus grand désordre par-delà Bouchain. Toutes les troupes ont fait des merveilles, les houfards fur-tout, ceux de Barko entre autres, ont fait des prodiges de valeur; ils ont attaqué & emporté nombre de retranchemens. L'ennemi a laissé sur la place plus de mille morts; nous avons pris vingt pieces de canon de tout calibre, & nous avons fait 400 prisonniers, outre un général, deux lieutenanscolonels, un major, cinq capitaines, sept lieutenans. Les armées combinées ont perdu ensemble entre 3 & 400 hommes, parmi lesquels 7 à 8 officiers; il y a eu une vingtuine d'officiers de blessés. Les Prussiens ont emporté tous les retranchemens qui défendoient Hasnon. Les Hollandois ont attaqué & emporté Orchies. I ils y ont pris trois pieces de canon; ce qui, avec les 20 pieces mentionnées ci-dessus, fait un total de 23 pieces.

Il paroît une Déclaration de l'empereur en date du 17 Mai, par laquelle desirant d'ensevelir dans un prosond oubli, tous les événemens passés avant la rentrée des troupes impériales en 1790, S. IVI. fait désense aux conseillers siscaux, & à tous autres ofsiciers de justice ou de police, d'entamer aucuns poursuite ou de donner suite à celles déjà intentées du chef des crimes & désordres &c. (a)

Tome II.

<sup>(</sup>a) Peut-être que le bon prince, inexactement informé de l'état des choses, croit que la résistance des Belges à l'essai du système françois en 1789 & 1790, a été accompagnée de beaucoup de crimes & de défordres. L'esprit de cette résistance ne les comportoit pas. Un seul individu, qui eut l'imprudence d'infulter un acte public de Religion, a péri dans un mouvement populaire. Je crois que c'est le feul fait

LOUVAIN (le 20 Mai). Une nombreuse députation de l'université, avant été admise le 6 de ce mois à l'audience de S. A. R. le

de cette espece. Ce qu'il y a de fûr, c'est que dans

observateur &c.1792,p.

le moment où tous les crimes eussent été à craindre, aucun ne s'est commis. C'est l'observation d'un chevalier François, témoin impartial de tout ce qui s'est passé à cette époque dans la Belgique. Lettresbift. , Qu'on se rappelle, dit-il dans un ouvrage trèspolit. & cri , connu , que l'incrovable licenciement de l'armée patriotique avoit livré ces belles provinces au , pillage d'une soldatesque au désespoir. Qu'on se représente (& ce ne sera pas sans effroi), qu'on fe représente à peu-près vingt mille foldats, dépourvus de tout, & qui ne vovoient dans l'avenir que le tableau effrayant de la misere & de l'abandon; qu'on se représente cette multitude " d'hommes armés, courant les villes & les campagnes, abandonnés de leurs chefs, & mourant en route de fatigue & de faim. Ont-ils commis , un seul forfait? j'en atteste la vengeance la plus , mensongere ,! - Je voudrois qu'en général ceux qui font des Déclarations quelconques au nom du fouverain, fussent raisonnablement difficiles, timides même, sur le choix des expressions, tant pour ne pas compromettre la dignité du trône, que pour ne pas envoyer la défiance dans l'esprit des peuples. Il en est une dans cette même Déclaration qui suppose que l'autorité légitime peut détruire les Etats & le confeil de Brabant, bouleverser & dénaturer toute la nation. & que légitimement on ne peut s'y opposer. Sans examiner cette prétention, suffisamment discutée ailleurs \*, on peut dire qu'elle est au moins hors de faison; & ce ne font certainement pas les amis du fouverain qui mettent en avant le germe de pareilles controverses. De plus, dans la Déclaration donnée à Vienne

Journ. p. 33 de fuiv.

gouverneur-général, lui adressa le discours suivant par l'organe de son orateur.

Monseigneur,

, Daignez agréer l'hommage le plus fincere & le plus profond que le cœur & le respect puissent présenter à votre altesse royale, & en sa personne à notre souverain, à notre pere. Cet hommage, monfeigneur, est celui de votre université de Louvain. ..

, Votre altesse royale vient de prendre possession d'un des plus beaux gouvernemens de l'Europe : c'est le sujet de notre joie; ce sera dans tous les

tems celui de notre reconnoissance.

, Nous tenons enfin, nous goûtons le bonheur. après lequel nous avons tant foupiré; un regne fondé sur la confiance, sur la piété & sur les loix. Vos foins, monfeigneur, éterniferont ce bonheur. Nous voyons déjà l'aurore des plus beaux jours, qui fe leve fur la Belgique : tout annonce des jours fereins & fortunés pour nous.

S. M. nous a donné, pour gouverneur-général de nos provinces, un prince dont la réputation a devancé les années, & qui réunit à la bonté, à la prudence, à l'amour des peuples, un courage de

le 26 Décembre 1792 \*, l'amnistie (pour autant \* 1 Mars que ce mot peut avoir lieu à l'égard des Belges) \$\frac{1793}{\& 378}\$. 9-377 est générale pour toutes les provinces. Dans celle du 17 Mai donnée à Bruxelles, elle est bornée au Brabant. Comment expliquer tout cela, & comment n'en être pas profondément affligé, dans un moment où non feulement tous les cœurs aspirent après une réconciliation fincere & complette, mais où le falut des rois & des peuples dépend de la proscription totale de toutes ces subtilités, de ces petits movens d'une politique foible & aftucieuse, que la justice abhorre, & qui ne renforcent pas la puissance?

héros: un courage qui a fait l'admiration de tous les généraux de l'Europe entière, & auquel nous devons en grande partie les victoires qui ont assuré notre délivrance; mais aussi un courage, monseigneur, qui nous a fait trembler plus d'une fois pour une vie, à laquelle le bonheur de la nôtre, celui des races futures, sont attachés.

.. Votre altesse royale, ainsi que S. M. notre incomparable fouverain, nous donnent encore, pour gage de notre félicité future, leurs fentimens d'une confiance fans bornes dans un ministre, qui par sa droiture & ses lumieres a si bien mérité celle de toute la nation. Puisse cet heureux accord se cimenter de plus en plus, & en rejaillissant sur nous, fur tous les ordres de l'état; en comblant les vœux du pauvre & du riche, des grands & des petits, du favant & de celui qui est moins instruit, retomber pleinement sur une université, qui sous les auspices de votre altesse royale, & avec la protection du Ciel, ne négligera jamais rien pour former des hommes utiles à l'état, utiles à l'Eglise; en même tems qu'elle mettra sa gloire à donner sans cesse de nouvelles preuves de sa fidélité inviolable envers notre auguste maître. & de son amour, de son dévouement & de son respect pour votre altesse royale. ,,

L'état de tranquillité où va se trouver cette école célebre, si long-tems menacée & troublée, la mettra en état de donner aux études une nouvelle vigueur, & sur-tout plus de bonnes regles pour la discipline; asin que la jeunesse qui vient y chercher des lumieres, n'y trouve pas la perte de ses mœurs, & n'y prenne cet esprit de dissipation, qui en fait pour la suite des êtres frivoles ou méchans. Point de vue, qui dans les circonstances surtout, est de la plus grande conséquence. Car

comment ramener les principes d'ordre & de félicité publique, si on ne les inculque pas à la ieunesse. & si par la premiere institution on ne la met pas en état de les goûter toujours. Les évêques, les magistrats, tous les bons citovens doivent concourir à cette grande œuvre : le gouvernement doit prêter de l'appui & de la force aux réglemens que l'université jugera convenable de faire (cet objet étant exclusivement de sa compétence). Si, suivant l'expression d'un ancien, la bonne éducation re- Inventunouvelle le monde, c'est bien en ce moment tis instiqu'il faut y avoir recours, si l'on ne veut pas tutio, est tomber dans une fosse plus vaste & plus pro totius fonde que celle dont on vient miraculeuse- mundi rement d'être retiré. Le danger s'est éloigné, au novatio. moins pour quelque tems, mais il n'est pas passé. Les clubs ne subsistent plus sous ce nom, mais ils n'en font pas moins actifs. & ourdissent en secret des trames propres à les ramener au grand jour & à leur rendre leur premiere puissance. Les impies ne travaillent plus en corps, & dans des affemblées de parade, mais féparés & remplissant individuellement la tâche convenue; peut-être par-là même plus In circuiefficacement, que dispersés & répandus par- tu impii tout; sans être par-tout connus, ils avancent umbulant. l'ouvrage fans bruit & fans contradiction écla. Pf. 11. tante. L'armée des avocats, qu'un voyageur fameux & un de leurs bons amis, fait monter à 25000 hommes dans les feuls états héréditaires d'Autriche, se tient toute prête à reprendre ses erremens, & établir la démocratique anarchie sur les ruines de tout ce

Réflex. analogues, 15 Avril 1793, p. 628. qui s'y oppose (a). Les Monarchiens travaillent d'une maniere plus alarmante encore; plus hypocrites & toujours armés de la vieille marotte du bien public, ils ourdissent toutes sortes de trames, dans les armées, dans les tribunaux, dans les conseils & les cabinets des

(a) C'est le baron de Riesbeck qui nous donne comme exact ce dénombrement des avocats autrichiens, & se flatte que le clergé catholique, qu'il appelle les Bellarministes, ne leur opposera qu'une vaine résistance. Voici ses propres paroles. Le clergé, dit-il, porte .. dans fon fein un ferpent qui lui donnera la mort. , ce serpent est la philosophie. Un grand nombre .. de jeunes eccléfiaftiques font infectés du poifon de ce serpent. Les Bellarministes forment encore. , il est vrai, le plus grand nombre; mais si les 25000 , avocats des états impériaux qui ont fait depuis long-tems leur provision d'argumens, ont ordre , d'aller à la charge, ils ne feront vraisemblable-, ment que fort peu de résistance ,. Voyage en Allemagne, par le baron de Riesbeck. T. 2. p. 107. - Diverses réflexions sur ce qu'on appelle avocats, 15 Avril 1793, p. 581. - Paffage de Cicéion fur les avocats harangueurs, 15 Janv. 1790. p. 133. - Mot du même orateur fur les augures. appliqué plaifamment par l'avocat Danton aux avocats, 15 Nov. 1791, pag. 423. - Raifon de la décadence & de l'avilissement de leur profession. Diet. Hift. art. FRANÇOIS I .... Il est inutile de dire qu'il n'est pas ici question des hommes respectables, qui remplissent dans le fait l'idée de ce nom. mais des vains êtres qui se le donnent parce qu'ils n'en ont pas d'autres; qui n'ont fait licence que pour être impunément licentieux, & n'ont appris du droit que ce qu'il en faut pour étayer quelque cause finistre; qui ont fait leurs études de la maniere

rois. C'est dans ce dernier poste sur-tout qu'ils font une contenance effravante pour tous les gens de bien, revenant sans cesse sur leurs projets chéris, les présentant sous mille aspects divers, fatigant la résistance des souverains, & se flatiant de les tirer enfin malgré eux dans des résolutions funestes. Veuille la Providence conferver aux rois vertueux l'esprit de sagesse & de force, pour se défier, & se défendre des pieges tendus à leur justice; cet esprit Qui aufque Dieu donne aux princes dans sa bonté, fert spiri-& qu'il leur ôte dans sa colere; ce spiritus tum prinprincipalis que demandoit un faint roi, & cipum. fans lequel les chefs des nations ne sont que des automates, animés, dirigés par des agens étrangers!

Un danger moins imminent, mais qui continue à miner sourdement & mûrement la chose publique, est l'histrionisme, devenu une fureur véritable & quelque chose de plus. Car on peut bien dire avec Juvenal: Tantumne furor? Les peuples & les rois ne fongent pas que c'est un abyme qui se creuse sous leurs pas. Ils

Pfal. 75.

dont il est dit & chanté dans le Philoponos du P. Porée:

> Jeune juriste allant en droit, Ne s'en va pas toujours bien droit; Arrive-t-il jufqu'à l'école, Il s'affied, puis lefte il s'envole. Il perd fon tems. Presto Presto, musette, Qu'on le mette Parmi les fainéans.

fuiv.

v vont hélas! comme à un festin, & tout autrement encore. Paris, la veille de la révo-\* rs Juin lution, avoit onze théâtres \*. Il y en avoit 1789, p. dans toutes les villes & villettes du royaume. Peut être le nombre en est-il augmenté de-317. --Difcours puis, car il est toujours en mesure égale avec à prononles malheurs & horreurs publics. La chute de cer de-Rome fut marquée par-là. Celle de la France vant un ne l'est pas d'une maniere moins formelle & roi chrétien, zélé précise. Avant Louis XIV elle n'eut pas de théâtre proprement dit; sous ce monarque il pour fon peuple & n'y en eut pas hors de la capitale : il n'y en la gloire avoit pas dans toute l'Europe, les cours exde fon ceptées; & c'étoit en quelque sorte une chose état, I étrangere au peuple, un objet de curiosité Mai 1781, p. froide & isolée, qui n'influoit pas sur les mœurs & les caracteres. Liege n'a eu un théâtre qu'en 10. 1767 (car je ne nomme pas ainsi une baraque de bois placée sur le bord de la Meuse, où quelques farceurs attiroient la populace). En 1781 il lui fallut des théâtres d'enfans où l'innocence du premier âge fut initiée au secret des \* 15 Avril coulisses \*; en 1785 vinrent les théâtres bour-1781, p. geois: ensuite de tout cela, deux révolu-564 & tions (a).... Laissons croître encore, si cela

<sup>(</sup>a) Quant à la premiere, je l'ai annoncée au défunt prince 6 mois avant qu'elle éclatât, & cela précisément à raison du théâtre où l'on venoit de jouer une de ces pieces qui séduisent puissamment la multitude. Ma lettre est du 28 Janv. 1789, & la révolution du 18 Août... Je ne rappelle cette anecdote que comme une preuve de fait de ce que je dis ici de l'histrionisme; sans attacher (à Dieu ne plaise) quelque importance à ma manière de laisonner sur l'avenir.

se peut, ce délire des nations; laissons se renforcer ces passions qui prennent leur aliment & leur effor dans les tableaux qui font leur propre jeu; laissons effacer par l'impression du vice la petite portion de vertu qui reste encore dans le monde, les sentimens d'un cœur honnête s'échanger contre une fensibilité romanesque & criminelle, le luxe & la luxure dévorer les ressources du pauvre, les hordes crapuleuses d'histrions s'attribuer ce que jadis la charité versoit dans le sein de l'indigence; laissons sur-tout la jeunesse s'instruire à cette école, & privée comme elle est, hélas! de toute autre instruction, se former exclusivement sur celle-là: & attendons-nous à des événemens conformes à ces causes efficientes.... Mais n'étendons pas plus loin des réflexions que rien ne fera écouter que la tardive lecon de l'avenir; celle du passé n'est d'aucun effet sur des hommes fascinés & ivres. Il faut des malheurs plus vastes, plus durables, pour les rendre à eux-mêmes. Quid vota furentem, quid delubra iuvant?

GAND (le 23 Mai). L'archiduc Charles-Louis d'Autriche, accompagné du comte de Metternich, a fait le 13 de ce mois, en qualité de gouverneur-général des Pays-Bas, son entrée solemnelle en cette capitale de la Flandre, au bruit de la grosse artillerie, au son de toutes les cloches, & au milieu des cris de joie d'un peuple immense. Le lendemain, les vins d'honneur furent présentés à S. A. R., & vers les 5 heures, le jeune prince & le mignistre reprirent la route de Bruxelles.

Ce qui promet à cette grande ville une paix & félicité durable, c'est particulièrement le changement du magistrat, qui s'est fait selon le vœu général & très-vivement exprimé du peuple. Car on peut affurer que malgré les scenes que les clubistes ont jouées ici & que les Vonckistes avoient essayées auparavant, la très-grande pluralité, & l'on n'exagere pas en difant la généralité des habitans, a toujours été attachée aux principes de religion, de vertu & de l'administration constitutionelle. Ils ont vu avec des transports de joie & une espece de rassasiement qui tient à la soif de la justice, placer dans le nouveau magistrat des hommes dont, sous le défunt gouvernement, le seul crime étoit l'horreur des nouveautés religieuses & civiles; nommément M. de Bast, frere du respectable curé de ce nom, décrété de prise de corps, précisément pour s'être élevé de voix & de fait contre une administration subversive. & calquée exactement sur les mêmes principes qui ont bouleversé la France (a).

<sup>(</sup>a) Quand j'entends nommer révolution l'état de la Belgique en 1787 & 1789, je ne puis m'empêcher de fonger à l'étrange abus des mots, pris quelquefois tout à rebours & en fens contraire de ce qu'ils devroient exprimer. Les révolutionnaires étoient les ennemis de la constitution & de l'ordre établi, & leur projet n'ayant pas eu lieu, comment peut-on dire qu'il y a eu une révolution dans la Belgique? Maintenir ce qui est, s'oppofer au bouleversement des loix & des droits d'un pays, est-ce faire une révolution, ou bien l'empêcher? Cette observation qui est de toute vérité.

MALINES (le 20 Mai.) Il est passé par Hoogstraete & dans les environs, du 8 au 11 de ce mois, 15000 Hollandois, tant cavalerie qu'infanterie. Le 11, il est passé 20 pieces de canons, de tout calibre, & plus de 100 cha-

n'a pas échappé à l'éloquent & judicieux Burke. , C'étoit, dit-il, une rebellion contre toute in- vovez sa , novation. Quand Léopold s'est vu en possession lettre à M. ,, de cet état, il n'a trouvé aucune borne, aucune de R. 15 , limite déplacée; véritablement, excepté l'effet p. 620. , naturel d'un orage, lequel est aussi fugitif que , l'orage même, l'empereur a trouvé toutes les , choses telles qu'elles étoient la veille de la ré-., volte \* ... Une autre équivoque qui met du \* contre le trouble dans plus d'une tête, est le nom de pa- système & triote. Maints beaux parleurs qui brillent dans les révolutionfociétés & raifonnent les nouvelles, ne favent pas naires. que les patriotes Brabancons font les aristocrates de France; que la réfistance opposée par les Belges au système proposé & commandé en 1787 & 1789, est exactement celle qu'ils ont opposée en 1792 & 1793, aux démocrates François. Si on pouvoit en douter, il n'y auroit qu'à lire le Tableau comparatif rédigé & publié en 1789, par ordre du gouvernement de Bruxelles, pour prouver que ses opérations étoient précifément les mêmes que celles de l'affemblée-nationale, & perfuader par-là qu'elles devoient paroître admirables. Un des plus zélés promoteurs de toutes ces belles choses, me fit auffi-tôt passer un exemplaire du Tubleau, comme un argument auquel il n'y avoit pas de réplique. Mais comme malheurensement je vois quelquefois les choses à rebours, au lieu de conclure de ce parallele, que le système de Bruxelles étoit excellent, j'ai conclu que celui de Paris ne valoit rien; ainsi que je m'en fuis dès-lors amplement expliqué. Voyez le Journ. du 15 Nov. 1789, p. 408.

riots de munitions pour l'armée Hollandoise. On dit que l'on va former, à Wavre, un camp de 15000 Prussiens & Hessois, à la solde de la Hollande.

Le 15 de ce mois, il v eut à la métropole une messe solemnelle pour remercier le Seigneur des bienfaits signalés dont la ville & province de Malines ont joui, dans ces derniers tems furtout, par l'intercession de S. Rombaut, leur apôtre & leur patron. Dès le 20 Avril la châsse du Saint qu'on avoit soustraite à la fureur des démocrates, avoit été remise avec beaucoup de pompe en son ancienne place. On voit circuler en langue Belgique le Procès verbal ou détail de tout ce qui s'est fait avant, durant & après que les reliques de S. Rombaut ont été tirées du maître-autel de la Métropole pour les conserver & les mettre à l'abri de toute profanation. A Bruxelles, chez Huygens; à Malines, chez Lostermans, 1793. Cette piece qui transmettra à la postérité les preuves authentiques des crimes dont s'est souillée la soi-disante nation Francoise, constate également le zele & la foi vive des habitans de Malines, qui ont mis tout en œuvre pour retirer des mains des impies le tréfor inappréciable des reliques de leur faint Apôtre. On y voit la façon vraiment admirable dont ces reliques ont été emportées en présence d'une cohorte françoise, placée depuis long-tems dans la Métropole & spécialement chargée de veiller à ce que rien ne fût porté hors de l'églife.

LUXEMBOURG (le 10 Mai.) Tandis que

dans le reste de la Belgique tout semble devoir être rétabli sur le pied où il étoit avant l'introduction du nouveau système, avant-coureur & modele de la constitution françoise, il paroît que notre province fera gouvernée d'une maniere différente & selon les erremens dont les Brabancons ont su se délivrer. On dit que plusieurs monasteres sont décrétés de suppression. La célebre abbaye de Bonnevoie, une des plus belles fondations des anciens comtes de Luxembourg, va être changée en un hôpital militaire. Les dames ont recu définitivement ordre de quitter leur maison mardi prochain, 14 de ce mois. On assure que l'abbaye de Clairefontaine suivra immédiatement.

J'ai requ les deux lettres de Kevelaer qui confirment les affertions de celle qui est insérée dans le Journal du 1 Mai, p. 78, & m'apprennent que la folemnité dont il est parlé dans celle-ci, a eu lieu au jour indiqué, avec toute la pompe & l'édiscation possibles. Après ce que j'ai dit sur cet objet, je ne puis y revenir avec de nouveux détails.

La Lettre de Mons sur les étymologies, ne m'est parvenue que lorsque la partie littéraire du Journal étoit déjà imprimée. L'auteur verra, p. 188, que j'ai à quelques égards prévenu ses observations & rempli ses intentions. Quant au nom de Barbares, dont il est parlé dans le Journal du 1 Mai, p. 20, je n'ai rien à opposer à l'origine qu'il lui donne.,, Les Grecs & les Romains qui 2, ont été les premiers peuples qui se sont déstité la figure en portant la barbe rase, ont dés

.. figné tous les autres peuples par la dénomina-, tion de Barbus, Barbatus. Vous voyez qu'il n'y , a qu'une lettre de différence avec Barbarus, & que cette lettre même differe très-peu de l'au-, tre, toutes les deux confistant principalement .. dans un trait perpendiculaire. ..

C'est bien certainement contre ma très-intime volonté si j'ai paru répondre au correspondant de \* 15 Fev. Boisseduc avec un air de supériorité \*. Comme il continue à garder l'anonyme, je ne puis lui faire mes excuses que par la voie du Journal. & le fais d'autant plus volontiers, que si cet air là est toujours condamnable, il l'est particulièrement à l'égard des gens de bien & qui après un air de disputes fe déclarent franchement orthodoxes (a). Il me permettra cependant de douter un peu que le reproche foit fondé. Quand on traite, fous l'anonyme, une matiere un peu grave, on doit s'attendre à voir s'absorber les considérations personnelles dans l'intérêt de la chose. Il reste vrai aussi. que le respect dû au public ne me permet pas de répéter continuellement les preuves d'une affertion quelconque, pour satisfaire ceux qui ne les auroient pas lues : je ne puis que les indiquer, comme je le fais toujours le plus exactement qu'il m'est posfible. Quoique dans la position où je suis, je n'aie à la main aucun de mes écrits, je m'offre à faire paffer à l'anonyme ceux qui font relatifs à ce funeste schisme d'Allemagne, pendant hideux de celui de France.

p. 268.

<sup>(</sup>a) Me feroit-il permis de dire que dans quelques eccléfiaitiques François, qui ne manquoient ni de connoissances ni de bonnes intentions, & qui de plus étoient très décidés con-tre ce qu'on appelle la fêtte de S. Médard ou la petite églife, j'ai cru appercevoir une teinte de richérisme. Comme si le dé-mon de la démocratie avoit réussi à troubler à la fois tous les gouvernemens de ce monde. Mais peut-être me trompéje dans cet apperçu, & certainement, mon erreur me seroit plus chere que la vérité.

Dans le tems de mes disgraces il s'est trouvé des gens d'ailleurs bien intentionnés, qui ont refusé de me reconnoître & de me recevoir, même à l'entrée de la nuit : il leur en a été fait des reproches; peut-être s'en sont-ils fait eux-mêmes. Je crois devoir les affurer 1º, que ce n'est point par moi que ces anecdotes ont été connues. 2°. Que je ne leur en fais aucun mauvais gré. D'abord parce qu'ils ne m'ont fait aucun mal. la Providence avant pourvu d'une autre maniere aux embarras de ma fituation du moment. Enfuite parce que je ne puis blâmer les précautions de la prudence même timide. & que si l'on admire les ames courageuses pour qui tous les tems sont égaux. il est hors de regle d'exiger que tout le monde atteigne au même degré de force. Enfin. par ce qu'ils ont nourri ma philosophie & répandu des charmes fur ma douleur, en me rappellant une confolante participation de malheurs, dans la deftinée d'un homme, qui pour être beaucoup meilleur n'en étoit pas moins devenu .. un fuiet de con-.. fusion & de crainte pour ses proches & ses amis; qui fuyoient en le voyant, comme de-., vant un ennemi; l'effacoient de leur fouvenir 2. & de leurs cœurs, comme s'il étoit déià dans , la région des morts, ou le regardoient comme , un vase de rebut, & la rifée de ceux qui s'ar-.. rêtoient pour le regarder. ,, (a)

<sup>(</sup>a) Fielus sum opprobrium vicinis meis valde, 3 timor notis meis. Qui videbant me, foras sugerune a me: oblivioni datus sum tanquam mortuus a corde. Factus sum tanquam vas perditum: quonium audivi vituperationem multorum commorantism in circuita. Plal, 30,

# 

# Orange est le mot du dernier logogryphe.

### LOGOGRYPHE.

Mon tout des plus petits est pourtant une graine; Qui sert avec utilité.

Renversé, c'est par moi qu'une terre lointaine Conserve sa fécondité:

Dans le dernier Journal on lit, p. 125, & la fin de la note, p. Div. réfl. sur la loyale conduite des protestans, 1 Fév. 25, 1791, p. 184; pourquoi si disférens des huguenots de Francis, ce, ibid. 187; p. Bien des personnes ont cherchi vainement cet endroit, parce que la citation est fautive : il faut lire 1 Fév. 1792, p. 184. — p. 151, l. 21, sous mes yeux, lisez sous les yeux.

#### TABLE.

TURQUIE	( Constantinople.	193
RUSSIE	( Pétersbourg.	196
PORTUGAL	(Lisbonne.	197
DANEMARCK	(Coppenhague.	198
POLOGNE	$\{V^{arfovie}.\ D^{untzig}.$	199 206
TTALIË	(Turin.	ibid.
ANGLETERRE	Londres. Duhlin.	208 212
ÅLLEMAGNE	$\left\{ egin{array}{l} \dot{V}ienne. \ Francfort: \ Liege. \end{array}  ight.$	ibid. 215 216
FRANCE	( Paris:	217
PAYS-BAS	Bruxelles. Louvain. Gand. Malines. Luxembourg.	225 226 233 235 236